

Оссолінські колекції.

CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.

Zespół (fond) 4.

Zbiór rękopisów Biblioteki Baworowskich

Dział (opys) 1

857-886. X. Aloizego Osińskiego Słownik i Pisma.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

ЛЬВІВСЬКА НАУКОВА БІБЛІОТЕКА
ІМ. В. СТЕФАНИКА НАН УКРАЇНИ

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

ФОНД

4 (Бав.)

ОПИС

1

ОД. ЗБ.

882

#12-

N^o 15.

Pisano. w Wilmie 1825.

~~Michalski Augustyn Notariusz 39. 15~~

~~Wierwicki Janusz 357. 19.~~

~~Blazowski Mieszko 260. 19.~~

~~Zydziewicz Jerzy Jeruzal 168. 19.~~

~~Sabina Darcotomij 54. 15~~

~~Uchaniski ^{„kwoy”} ze Stuxewa, syn Tomasza Lowczego Detakiego,
brata Laduba Arystokrupa Gniexnieszkiego [Bzde
Starosta ^{Drephobychin} ~~Drephobychin~~, sprawował poselstwo do
do Stefana Darcotego do Gregorza XIII. Papieża,
iż miał mowę do Rzymu w koło w Konsystorzu
Rzymskim, do Wniaszkowskiego Cyra J. Sda-
tae hotel pastuskiej swa dnia XI. Kwietnia
1579.~~

~~Respectaret z karty 28. Rskopisma z Dittlochi~~

~~Rudziwitoruskiej. Po mowie skonczony napisite (A)
miał za sobą ^{Amos} ~~Kitarxysa~~ z ~~Fuloxyna~~ ~~Hestur-~~
~~towa~~ ~~Kaxjelanki~~ ~~Swoudy~~ ~~Staraciarki~~ ~~Sambosrdy~~
Daw z męysca.~~

(A) Ten poset przywozł Krolowi 1579. roku ^{do Wiednia} ~~przywizione~~
Cyra J. mair i xaphy, ktore ktore odbierał z
rok X. ~~Walonyana~~ ~~Kuzkowshiego~~ ~~Reiskupa~~ ~~Widenskiego~~.
Wyprawiany poselstwo do Turcy, sekonscyt. ~~tycia~~
w ~~Konstantynopolu~~ w ~~tarach~~ 42. ~~Switki~~ ~~iego~~
spokrywaig w ~~Uchanicki~~.

N^o 9.

Mr. 882.

IV B 13

Narody i iszyki w jnské sis iszyki pnce-
mieniaia, i w jnsky narod xarodka.

Skarga Pobudka wtora czasu wojny
do Modlitwy

Do Rotunda Mieleckiego

~~Przed rokiem 1553. srogié powiezié powstato w Wielnic.
Mielecki Rotundus, obwinil Ad. Franciszkunów przed
Bygmuntém Augustém, że byli przyczyną tego powie-
rzyżaj bo pierwsi zarządeni, nie dali o tem wiedziec le-
karzom, i wyragowani zostali z klasztoru ku miasto,
i nie tak z moru jak z rzeki pomierali. Mielecki
zad przyetaszyl sobie Sarnolicki folwark Ad Fran-
ciszków. Król przekonawszy się o tej potwarzy ru-
wily od Mieleckiego na Ad Franciszkunów, przyet-
il pod swą opiekę, i kazal ^{w oddać} folwark Sarnolicki.~~

Lęcki Jan Kanonik Lateranenſki, T.
Profefſor. Teologii.

1690 Cracoviae apud Franciſcum Cezari.
in folio karty wielkię. Monomachia Litte-
raria per theſes paradoxas ex univer-
ſa ſcientia rationali, naturali, trans-
naturali, ethica, et prima parte Theo-
logiae, ad diſputandum publice propo-
ſita.

Kurtzbach Henryk roku 1587. prorektor
z polskiego na niemieckie Porzecz kalwińska
Gregoria z Karnowca Patrz Gregorz z Karnowca

Promnicki Tomasz

1667 Cracoviae in officina Schedeliana
in folio karty wielkię. Inauęsu San-
ctiſſime Virginis Montana. etc.

Hulczycki Marcyan Bazylean

Prage in folio karty wielkię. Concluſiones
theologicę de fide, ſpe, charitate.

Narmunth Wladystaw.

1679 Vilnae typis academicis in folio harty
nielick. Regius virginensque campi
flos a Naxareth floridus per duodecim
propositiones explicatus.

Pawlowicz de Helwina Adamus.

1693 Vilnae in folio harty nielick. Paradoxa
philosophica

Gryniewicz Jerzy.

1688 Vilnae in folio harty nielick Con-
clusiones ex universa Philosophia de-
fensa.

Margowski Jedrej Audolf Doktor³
medycyny.

1692 typis Academia Posnaniensis
in folio party nietwor. Capitelium tri-
umphale Honori desuzynio erectum.

Sporck Kazimierz Litwin

1686 Vilne in folio party nietwor. Au-
reum seculum sive omen infallibile
noce felicitatis ad nuptialium festo-
rum ferias Georgii Sapieha, Palatini-
de Vilnensis, et Isabelle de Lubno
Potubinska Mareschallidis M.D.L.

i po tau polku.

Smieszbowie Anzelm Karmelita.

Casimirie ad Cracoviam apud Balthazarem

Smieszbowie in folio party nietwor. Inveni-
bilis pulchritudinis et incomparabilis pretii
valorisque Gemma, scilicet Ecstatica

virgo Diva Maria Magdalena de

Parris

4. Dzielski Wojciech Józef Doktor filozofii, Professor Retoryki w Sobotach Nowodworstkich.

~~1 1693 Cracovia typis Universitatis in folio karty wielkiej. Feralis rosarum in vere messis in Francisco in Stupocie Szembek Castellano Cameracensi collecta.~~

1 1691 ibidem in folio karty wielkiej Diadema theologicum honoris, e pretiosis virtutum, meritorum, et sapientiae, contextum gemmis in Paulo Joanne Woiewodzki Doctore et Professore Theologiae resurgens.

2 1691 ibidem Galea perenni immortalitatis laurea coronata erudito capiti Petri Aeno Burdigalensis, honorifice imposita per Stanislaum Stowarzowa Doctorem Philosophiae ac medicinae et Professore

3 1691 ibidem in folio karty wielkiej Trigemina celestium theologiae porta Mathiae Stanislae Doctores Sacrae Theologiae et utriusque juris Doctori erecta.

3. 1693 Cracovia typis Univer. in fol. kart. wiel. Feralis rosarum in vere messis in Francisco in Stupocie Szembek Castellano Cameracensi collecta.

~~Podgurski Samuel Jan, Doctor Philoso-
phica et Professor in Universitate Cra-
coviensi.~~

~~1693 Cracoviae typis Universitatis in
folio melius harty. Privilegium immor-
talitatis in morte Jacobi Zelazowski
utriusque iuris Doctoris, Protonotarii Apo-
stolici, Ecclesiarum Collegiatarum, San-
doviensis Archidiaconi, Boboviensis
Canonici, Parochiani Niegoviensis
Curato.~~

Balicki Joannes Stanislaus Doctor
Philosophiae, Collega Maior, Regius
Professor, Canonicus ad S. Annam

1710

1 1691 Cracovia apud Fran. Cerasy in folio
harty melius Axis ad excelsum hono-
ris theologici fastigium Paulum Lo-
annem Woiwodzki sacre Theologiae

2 Doctorem deferens
21691 idem in folio harty melius Trigemina
celebratione theologiae per Nathanae-
limum Paricki sacre Theologiae et utriusque
sacra Doctorem excita

Bielecki Martinus Doctor Philosophiae
Collega minor, Senior Contubernii Jagelloniensi,
Canonici Tarnoviensis

1. 1690 Cracoviae typis Universitatis in folio
harty nielic Inferiae laureata pius
manibus Alberti Wtodek J. U. D. Pro-
tonotarii Apostolici, Canonici Eclesiae
Cathedralis Premysliensis, Prepositi Mo-
sisiensis, Stocinensis S. R. M. Secretaris

2. 1691. ibidem in folio harty nielic. Trige-
mina. velsitudinis theologicae porta
Muthiae Stanislao Boicubi S. Theolo-
giae et utriusque Juris Doctori erecta.

3. 1692 Cracoviae apud Fran. Caesarium
in fol. harty nielic. Oraculum Themidis
Poloniae dum Licentiatu utriusque Juris
renunciarentur Doctores utriusque Juris.

4. 1700 Cracovia typis Universitatis in folio
harty nielic. Panegyricus Stanislao in
Subranice Dabtski Episcopo Cracoviensi
Universitatis Cracoviensis Cancellario,
in primo Cathedra Episcopalis aditu con-
servatus.

† Sowinski Doctori et Profepori Theolog

4. 1699 Cracovia typis Universitatis in folio
harty nielic. Salve eternumque vale Christoph

Lubaszkiwicz Jan, Felician Doctor Philo-
sophic et Professor w Akademii Krakowskiej
1692 Cracoviae typis Nicolai Alexandri
Schedel in folio kartę wielką. Liburnis
votorum aspirantibus Calitum austriacis,
cum Martinus Rogozewicz Doctor et
Professor Philosophic, et Thomas Or-
minski Doctor Philosophic, Professor
Professor Doctores medicinae per Sta-
nislauum Wosinski Doctorem Philo-
sophic et Medicinae et Professore
in Universitate Craco: renuntiarentur.

Sewinski Thomas Joannes Doctor et
Professor Philosophic, Senior Scholae
ad S. Annam.
1691 Cracoviae typis Universitatis in
folio, kartę wielką. Magnitudo animi,
sapientia et virtutis theologico honore
coronata in Paulo Joanne Woiewodzie
laure Theologic Doctor et Professore

8.

Wozowic Stanisław Karty Doctor &
Professor Philosophie w Academia Kra-
kowskiej

1691 Craovia typis Universitatis in
folio Karty nidelixo. Promontorium
theologicum honoris, virtute et meritis
Pauli Joannis Woswodzki obtentum

Dowgird Samuel z Pogowia

1624 w Lubeku u Petra Blastusa Kmity
w awart. nliarb. Karty. Historia o Luzannie
s. o matce niektoréy z siędmiu synów umycho-
ney / tłumaczenie /

Fidetowic Martinus Baccalaureus
artium liberalium et philosophia, Profes-
or Poetics in Colonia Neocorinensi

1690 Craovia typis Universitatis in folio
Karty nidelixo. Insula augusti honoris et
sapientia fortunata, in quam auspicato vis-
tus, eruditionis et meritorum renigio
Paulus Joannes Woswodzki Doctor et Pro-
fesor Theologia enavigavit.

Prokopowicz Casimirus Doctor Philo-⁶
sophiae, Professor Rhetorices Collegii No-
wosolskiani.

1691 Cracovia typis Universitatis in
4^{to} niceluz harty. Splendor theologicæ
honoris et sapientia in Christophoro Fran-
cisco Sowiński Doctore et Professore Sacrae
Theologiae, pro loco inter Theologiae doctores
obtinendo orbi Academico exhibitus

Biskupski Wierzbista Piotr
1608 Negantiae in 8^o niceluz harty. Oratio
ad Sigismundum III. Regem Poloniae

X Bobola Sebastyan Jezuita.
Sertum virginittatis, to drictu X Macy
Ignacy Sturzynski Jezuita przettumaczyt
na polskie i wydat w Krakowie 1682.

Callimachus Filip ^{w wieku 21} umart x. Lisrop. 1497. Patn
Obraz Callimacha w Prawach Litewskich na kar. 75. Pomul.
1584 Cracovie in officina Lazar in 4to

De contributione Cleri ad bellum Turcis
inferendum Oreatio cum praefatione Jano-
bi Gorsii. ^{in w Akademii Krakow}

2. Pisyt rywe przegonna x Sankha, ^{ten rzyppem znagdye sig}
Byt nauczycielem Abrahta Krola Pol-
skiego. Gdy go w chorobie odszczepili lekarze,
i lexat iako umarty, studzy wiedzac, ze nie
bydzie zyt, w jego oczkach brali wszystko, w
tylko mogli zachwycii. Matka widzac, ze
studzy wszystko zabrali, wyciagnuta koronem
podniekla spod glowy i w koz ukryta, Callimach
rozsmial siz na to i pryszede do zdrowia

Do Buialskiego

~~2 1772~~
~~t. 1762~~ Vilna in 4to Tractatus theologicus historico-
rituo dogmaticus in I. Scripturam utriusque Testa-
menti adversus haeticos variorum saeculorum.

~~2 1763~~ kar. 11

~~3 1775~~ w Wilnie ix wiartk Chrescianin zabawny
iv. Adaleniu siz i Zamknieniu na 10. dni Duchownyll

Kosnowski x Kosnowa Sedzey

1. 1664 Cracoviae in 4to Symbola maximorum
virorum

2. 1676 Lipsiae in 4to Ritus et caeremoniae
coronationis Joannis III.

Muszkowski Piotr

1641 in 4to Comodia spei.

Bukowski Piotr

1701 Cracoviae apud Prm. Czerw in
folio Santy nichil. Signa veris laureati
e veterum fastis ad faustum novi saeculi
caordum symbolicis constellationibus
observata

Buialski Antoni Bonaventura Fran-
uszkianin

1. 1762 Lavra 10
1. 1763 Vilna typis Francis. in 4to pag. 117.

Dissertationes theologicae historico-do-
gmatica altera de traditionibus, altera
vero de Antichristo. Dedicata Alexandro
Horain Episcopo Hirenensi, Suffraganeo
Samogitia, Referendario M. D. L. etc

2 1772 Lavra 1

X Luborski Jędrzej Krzyżosław, Proboszcz
farny i Dziekan Stawiskynski.

1677 bez wyrażenia drukarni in 8^o stron
 92. Oratio smierci i pogrzebu Zbawiciela
Chrystusa Jezusa. Prypisané Trybunatowi
 Koronnemu.

To Oratio nąystarszé w Polsce wpro-
 wadzit Wojciech S. Arzbiskup Gnieźnieński
 997. za błogostawieństwem Gregorza
V. Papięka, jak się okazuje z Archiwum
Metropolitańskiego Gnieźnieńskiego.

Babanowski Alexander Jezuita Doktor
Teologii i Professor w Akademi Wileń-
skiej

1731 Vilne typis academicis S. J. in 4^{to}
 pag. 280. Quaestiones theologicae canonico-
morales ea materia de septem Sacramentis
S. Canonum, Conciliorum et S. Patrum au-
thoritate firmate per casus factos non factos
explanare. Dedicatio Francisco Casimiro
de Giezanis Giezewick, Canonico Vilnensi,
Preposito Prelato Smolensiensi, Párocho Wie-
lizensi. 2. Rubricae et Decreta a S. rituum
congregatione in ordine ad missam et Divinum
officium condita pag. 72.

• Radomski Adam

1684 Gedani imprimebat David-Fridericus
Rhetius in folio. Liber in conceptu prohibitus,
 seu intacta per originalem noxam Virginis
 Mariae conceptio pro vestris Roxravianis
 Coll. Gedanensis S. J. promulgata, iam vero
Vladislao de Korywenoga Loś Palatino
Pomeraniae dedicata.

Goleciowie Stanisław, Wojciech Doctor
 et Professor w Uniwersytecie Krakowskim
1701 Cracoviae typis Cracoviensis in folio
 karty nielicz. Fuctus admirabili vitae
 suavitate et miraculorum fragrantia
 mira dulcedinis inter videntes primi veris
 gratias in Benedicta inventae Crucis
 arbore maturus. D. Stanislaus Casimi-
ritanus Sacri Ordinis Canonicorum
Lateranensium Presbiter devota panegyri
 demonstratus.

14 X. Luskiński Paweł Ignacy Kanonik re-
gularny Latwoneński Dektor Pisma S.
1688 w Krakowie w drukarni Mikotajca
Alexandra Schedla w arkuszu wielurbo:
karty Łal z radością na placu serc redki-
cielstwa Hakimierza Adama Wierusia
& Walknow; Barbary z Rusińskich
Walknowskich moralny pojedyncz odpra-
wiony itd

Dziurkiewicz Franciszek Łozet

1702 Craovia typis Nicolai Alexandri
Schedel in folio, karty wielur. Corona septem-
trionalis virtutem et eruditionem VII. V. S.
DD. Prima laurea Candidatorum suis no-
minibus exornans etc.

~~X Luzniński Ignacy Jezuita~~

~~1742 w Warszawie w wiartkach. Kompas
w izjii Jezusowem krwaue godziny wskazujący
de kompaszi nad niepizym Jezusem serca ludzie
regulujący na publiczny wzrost zalszym oczem
wystawiony.~~

Billewicz Theodorus Dapiferides Duc.

Samogitiae

Dez wyrażenia Orubarni i robu in folio hasty
melixb. Triplex philosophia, rationalis, na-
turalis et moralis in Universitate Vilnen-
si S. J. publica disputationi propoita.

Buchowski Benedyktyn byt muzykiem nadwornym Lygmunt!

Lukini Joh^{nes} Antonius Doctor et Pro-
fessor philosophiae, Senior Contubernii
Geloniani

1702 Craovia typis Nicolai Alexandri
Schedel in folio hasty melior: Ultimae
parentales ad annum sacerdotii quin-
quagesimum Vladislai de Mińsko Opacki
S. Theologiae et V. iuris Doctoris, Ec-
clesiae Cathedralis Craov. Archidiaconi,
Hosiensensis Curati, S. R. M. Secretarii

~~Kaban Kryzstof muzyk nadworny Lygmunta III
pisał mu muzykę do tanców i wierszów Łop Ko-
chanowickiego.~~

Kukliński Stanisław Jesuita.

1664 Cracoviae in officina viduae et haeridum
Franci Cezary in 4^{to} pag. 40. Virtutes
Thomae Oborski Episcopi Laodicensis,
Suffraganei et Canonici Cracoviensis, imi-
 tationi fidelium exposita. Dedicatae Ni-
colae Oborski Episcopo Laodicensi, Suffra-
ganeo, Archidiacono, Vicariis in spiri-
 tualibus

Prokopowicz Teofan Archiepiscopus Nowogrodski

1. 1745 Wratislaviae cura Joannis Jacobi Hor-
ni in 8^o pag. 297. Miscellanea sacra, variis
 temporibus antea edita, nunc primum uno fascie
 comprehensa, uniuersimque eouulgata. Przy kónu
tego oxieta sq mowy polskie x napisem: Orationes
asuetice

2. 1772 Gothae in 8^o maiori pag. 462. Tracta-
tus de processione Spiritus Sancti, dedicatus
Ambrosio Dioeceseos Mosquensis Archiepiscopo

Wtyński Legnunt Alexander w Akade-
mii Królewskiej Filozofii Doktor, w szkołach
Nadworskich professor, Petoryski, szkół Kazi-
mierskich senior.

1. 1767 w Krakowie in 8^e stron 281. Kroniki Sta-
nistawa Czesłowskiego & Tajńskiego na pol-
skie przetłumaczone.

2. 1767 w Krakowie w drukarni Seminarij
Biskupiego Akademickiego w 8. stron 86. Sen-
na iawie, albo widowisko Stanistowa Cze-
łowskiego, w którym postawa chmieszaricy
& wiemionicy Przewypospolitej, tudzież na-
prawienicy sposób obaxwie się, Inne wyda-
nie & drukarni nadworniej JK Mości w Warsza-
wie 1779. w osme stron 34.

3. 1771. Crawviae typis Seminarij Academiae
Dioecesanj in 4^{te} nichib. kar. S. Spazzas
Aquinas Eclesiae Doctor Angelius luc
luc nomini causa in audibus sacerrimi
ordinis Praedicatorum Crawviae.

ku
o

N. Filipkowski Bazyli Generał
Łobanu Dominikańskiego.

1712 w Krakowie w drukarni Akademickiej
 karty nielichb. Compendium albo krót-
 kie zobranie żywota mat i udań S. Piusa
 2. Sayayzkiego Biskupa Przemskiego Łu-
kanu Dominika S. polixanego w porzet S.
Bozych od Klemensa XI. z Łacińskiego na
polskie przetłumaczone

Wypisuje z tego dzieła ochobizności tychże się ka-
cerstw w Polszce za Zygmunta Augusta:

Przga stuczata. Dukowni odstapizowzy: ko-
suota i Wiary S. Łony porymowali. Koscielnemi do-
brami się dzieliti; oco się król Zygmunt August
nie wymowal: ale i sam zdat się nieco wtadzy
Papieżkiy uwolaczac; gdy rozwód z żoną Pie-
tarzyną wzymowzy, dysperowa była S. wygawozit.
Ulat się o to Pius S. i króla listem swaim so-
rowym, przez wielebnego była Sauventego Mar-
dyego S. J. obestat, ze musiał żone przyjac, i na
Heretyki musiał się podpisac, ze ich w królestwie
swoiem nie zmat cierpiec ani im uxedow po-
xwaldac. Axi w ten czas na Biskupstwie Ki-
cowskim, siedzial Heretyk, grozno do króla
bylic S. pisal, aby mu i Biskupstwo
wzial

i z Senatu wypruuit.

Na Sejmie Paroxoerskim w Brusielu, pozwolil
był król Lubom Confessionem Augustarum
publikować. Chyba katolicyzować, uiać się i
o to Pius S. tak, że to wszystko musiał król re-
wokować i z kanclerzy swoiey wygluzować.

Sauet pokornie prosiacemu królowi, obymu
wolno było pro vacaturis beneficiis rzesznie
nominacua rozdać, odpisał na to Pius S. i
nie odpuscił.

Dwie powieści o Piusu V.

Jeden zacny familii prosił Piusa S. o pewne Bis-
kupstwo on mu odmowit dla słabej nauki; a gdy
on chiał świadki stawić o swoiey nauce, powiedział
Pius S. Nie trzeba tam świadków, ce dobrze jest
wiadomo.

Wnosil uiepliwie brzydki Pius, drugi też sam P.
Bóg karat. Jeden przyganiac podłym szatanem
ięgo, osobliwie prostym zabawnym trzewikom, pa-
skwil napisat, gdy był wynaleziany, i przed Papa
S. przywiedziony, rozumieć się będzie na gawell
karany, po rozmowie z nim, rekt Pius S. zaś to
pisat jako na ubogiego Mikata Gisteryusa
zakonnika, a nie na papięza przepuszczać ci.
bo ja nie rostydze się ubogiego Fellisa moiego
naśladować, bos na świecie chodzącego. idź z
Bogiem.

20. Czechowicz Jan.

1601 Leopoli in 4^{to} Poemata varia in
funere Joannis Herbesti ad Joannem
Demetrium Solikowski.

Arent Tobiasz Sexuita Doctor Teologus

1716 Vitne typis Academicis Universita-
tis S. J. in 8^o pag. 247. Studium polemici-

um pro doctrina catholica susceptum in
gratiam studioso Juventutis catholicae et
zelo apostolico ad Parochias et Missiones
A catholicis vicinas aspirantis per interro-
gationes et responsiones digestum. Dedi-

catum Constantino Casimiro Brzostowski
Episcopo Vitnensi, Abbati Mogilnensi.

Studii polemici appendix pro Graeco Ca-
tholicis. pag. 104.

rodem Prusak, wielce gorliwym okazał się w
pożytkaniu dusz do iedności Kościoła w Kró-
lestwie Ruskim. Lat 18 sprawował ^{190 dni} rząd
Kollegium Brunsburskiego, Warszawskiego, Pro-
wincji Litewskiej, Akademii Wileńskiej. Potny-
wiec rodził Domem Profesora w Wilnie. Rozstał
się z tym światem w Wilnie 7. Kwietnia 1724
w latach 78, przeył w Zakonie 62.

Na Sejmie Potrhowskim roku
1565. postanowiono względem
Statutu Polskiego w tych sło-
wach:

Pozwalamy, aby utworzony Jan
Herbert z Lulstyna Podkomo-
ry Przemyski, Sekretarz Nasz,
sám tylko, jako iż ~~praszat~~ Sta-
tut na polskie ~~przetworze~~
na przyszły Sejm królewski
wygotował.

Herburt Jan z Tulsztyna kasztelan 21

Sanocki. Pradkowie jego z Tulsztyna
w Morawii w blizkosci Otmunca przeszli
do Polski.

Na Sejmie Piskrowskim na awantce
1. 1568 Craooviae apud Matt. Siebeneyche-
rum in 4to Leuorum de fide communium
Latmopolonorum Liber 1. in quo verae
Christi Eclesiae et testimonius S. Patrum
atque Conciliorum certa evidensque demon-
stratio continetur

2. a) 1567 Craooviae in officina Lazarii in fol.
Statuta Regni Poloniae in ordinem alpha-
beti digesta.

b) Lamoscii 1597 in folio

c) 1620 Dantisci apud Balthasarum An-
dream, et Francofurti apud Godofridum
Tampachium prostabant in folio pag. 549
cum dedicatione ad Sigismundum Augu-
stum Regem Poloniae.

d) 1756 Lublina in folio.

3. 1570 w Krakowie w druki: Nikolra Scharffen-
berga w artbuszu. Statuta i przywileje ko-
ronne z jazyka tacinskiego na polskie przetlone.
Stanislaw

22
72

Stanisław Secinski Biskup Przemyślski

do Jana Felixa Herburt Dobromińskiego
syna, autora tych Statutów z Brixlewa
28. Paździer. 1616 wyrażit: Statuta Patris
et historia ab eodem conscripta, mani-
bus hominum ubique tenentur

Eobanus Hessus

1548 Lipsiae in officina Valentini Papae
in 8^o minori pag. 370. Dialterium Davidis
carmine redditum cum annotationibus Viti
Theodori Noribergensis, quae commentarii esse
possunt, cui accessit Eclesiastes Salomo-
nis, eodem genere carminis redditus. Vitus
Theodorus dedicavit Paulo Pfinxingo, Martini
filio, Patricio Noribergensi.

Kmita Stanisław Jezuita

1742 w Wilnie w awiarst. Przywilecie na osoblu-
szę N. M. Panny od Króla na Królni koynie na dane,
w niepokalaném iej pożegim, w niebowzięciu i użyty-
ści wiecznie nieumarzonego pracy maieyszynstwie. Boż-
kiem Pomiesztud Prerogatywie

Papczyński Jan Krakovianus lyt Pua 23

rem, potym wyzszepit ze tygromadzenia, i
zostát fundatorém Margarytów roku 1644.

za pomocą Jana III. Króla polskiego. Skoń-
czył dni swoje 1701. roku.

1. 1665 Varsaviae in 8^o Podromus rhetoricus
sive institutiones rhetoricae, quibus adiectae
sunt orationes ad dubomirios Principes
habitaе.

2. 1666 Varsaviae in 4^{to} Panegyris Lyrica
Joanni Gembicki Episcopo Plocensi dicata.

3. 1668 Varsaviae in 8^o Templum Dei my-
sticum.

5. 1670 Craioviae ex officina Schedeliana

in 4^{to} Orator crucifixus, sive ultima
septem verba Domini nostri Jesu Christi
totidem piis discursibus exposita.

4. 1669 Triumphus sine originali macula
conceptae Mariae Magnae Virgini, nova
methodo celeberrime adornata.

Jest to wiersz na dzień Dominika Ko-
chanowskięgo; novus afferendae imma-
culatae conceptionis Deiparae Virginis
modus 1669 in folio.

24. Petrykowski Franciscus Abbas B. M. V.
de Porosile, Custos et officialis Sandeensis
1744. Syrnariæ, typis Academicis S. J. in 4^{to}
pag. 162. Vita Beatae Cunegundis Regiæ Hun-
garicæ Principis, ac deinde Reginæ Poloniæ et
Patronæ, polonio idiomate a Martino Franeo-
vio Custode Sandeensi, ex variis authoribus
olim collata, nunc vero in brevius compendium
reducta, ad Regni nativi Hungaricæ decus et
utilitatem latinitate donata. Dedicata Ma-
riæ Theresiæ Reginæ Hungaricæ, Bohe-
miciæ, Dalmaticæ, Croaticæ, Slavonicæ, Bosnicæ,
Ramæ et Archiduci Austriæ

Kretzmer Marcin Jesuita.

1679 Varsaviæ in 4^{to} Panegyricæ Oratio-
nes.

X Zabielski Wojciech

1753 w Lublinie w wiarach O posłanowaniu
duchownych i diakoniis kazanie.

Kantski Krzysztof Mistrz nauk wywołanych.

1593 Crasovia in officina Lazaræ in 4^{to} pag. 53.

Vita Archiepiscoporum et Episcoporum Ecle-
sie Crasoviensis.

Goritiuſ Symon Profeſor Abrahama
Browſkiego w Akademii Krakowieckiej

Gorycki | Goritiuſ | Symon Piſznań-
czyk | Piſznaniuſ | Profeſor Browſkiego
Abrahama w Akademii Krakowieckiej

1. 1567 Cracoviae apud Mat. Siebeneicher
in 8^o Querimonia Ecclesiae, Christi
Sponsae ad Valentinum Herburtum Epi-
sopum Premisl. versu elegiaco.

2. 1568 ibidem in 8^o De Diva Anna Matre
Virginis Mariae ad Vigilantium Grego-
rium Samboritanum carmen panegyricum.

3. In 8^o bez roku i druk. Elegiae duae. Altera
de 6 illustrium Heroum Cameneiorum gesta
continet, altera in laudem Christophori
Glova S. R. M. Secretarii

3. 1576 Cracoviae in officina Stanislai
Szarffenbergii in 8^o minori, nielicz: karty
Ortographia ab Authore revisa et casti-
gata, secunda editio. Na koncu iest osm
Tacińskiich wierszy Walentego Widawusza
do cztelnika.

X Krasuski Dominik, Dominikan,
Lektor S. Teologii, naprzód Wileński
a potem Krasowski Kaznodzieia.

1. 1634 w Krahowie w drukarni Macieja
Andrzejowicza w uwarthach niekt. karty.
Wixerund pastorza królewskiego w osobie
Władysława 11. króla Polskiego i Szwedz-
kiego do przy wesolych tryumfach miasta
Wileńskiego, gdz się z szk se zwyczołowa do
Wilna z Moskwy szczęśliwie powrócił. Prz-
pisany X Tabicianowi Birkowskiemu.
„Jestli co godnego w tym Wixerunku Pastorza
„królewskiego znajdziesz, iako mądry Pastorz
„wielki Kaznodzieia w Sercu Swém pochwala
„się, że eli kaś nie doskonatośu postrekesz,
„iaak starszy na urzędzie Kaznodzieyskim mita,
„z Pawłem S. młodsze mu Symoniuszowi re-
„gionie przebażysz, mnie w opiece i tasie swoy
chowając.

Zamiast szk pisze szk

2. Bez wyrażenia roku w Warszawie w drukarni Jana
Trelpińskiego w uwarthach niekt. kar Sakrament w smierci,
a smierci w Sakramencie, na pogrzebie Anny Jadwigi
Wojniantski Mikotajowej Sapieżynicy, Wodewodziny
Brzeskiej w Kodniu 20 Marca 1642. Przypisany Mikołaj

Stuczynski Maitcy, Ignacy Jezuita

1. 1677 w Krakowie w drukarni Franciszka
Cezarego in 12^o stron 450. Anielska do-
broczynnosci, ktora swiata Anictwie z woli
Bozkiej catemu swiatu z wielka miłosier-
wyrodzila na podziokowanie Panu Bogu
i Pannie Maryi, i imie samym najsza-
chetniejszym Duchem niebieskim za wielkie
i ustawiczne ich zobrodziycowe na zaudka-
zenie podane do druku.

2. 1682 w Krakowie w drukarni Schedlow
in 16^o stron 146. Wieniec panienski z roz-
licznym kwiatow rajszych, z Pisma S. i
zdania Oycow Swiarych wschodniego i zachod-
niego Kosucia, na zalecanie nigdy godnie
nie wystawionego paniensztwa uwity. Przy-
pisany Dorocie Magdalenie z Lurewa
Danilowiczowney Wiewodzance Duskiej
Aleni Zabrennie Benedyktynek,
Lwowskiego.

bin

Jest to tłumaczenie taumskiego dzieła
X Doboli Sebastjana Jezuity Sertum vir-
ginitatis, iak sam tłumacz w przedmowce
do czytelnika wyroza.

Krasicki Ignacy. Przyjemności dowcipu,
 iuk Cyaron nazrywa suavitas ingenii, xrdy
 cwie sie we wszystkiech dziełach Krasickiego.
Alberttrandi ocenit ięgo wartosć w tych słowach:
 „dzieta ięgo tchnę duchem wybornego dowcipu.
 „Z rymotworzezy sztuki najwiecezsa, zultes,
 „najokazalszy ma zaszezyt.

Stosunki obywatelskie w Bazykach Krasickiego
 sami się wykaruiac, pomimo ich oczepe-
 tych wyprazien. Pisat dzieta pod tytulem Pan
Podstoli na trzy zięgi podzielony 1778 m 82.
 Ste jest nauk w tem dziele:

Podziękawát za dobra opisania P. Podstoli
 bez fałszywego wstręta karta 5. domysla się, bo
 na niego zasłuzyt; bo jest pełny szczerosći.

Lona wziaływszy mezo, za rebe, z tym wdzie-
 cznym uśmiechem, którego moda najuzej się
 moze zchtać: dzieci ze szkół dzis na noc przy-
 iada, karta 7. Mój lasek debowy, mój gajik
lipowy, moie taki, moie cziora, moie stru-
myki nazwe, ogrodim Angielskim karta 29.

W Warszawie gdę bytem postem a powne-
go statu między zterdziestą perukami, i-
dni tylko znalaxtasie, tylko czupryna a ta
byta moia kar. 3. Z wieksza usilnoscia, sta-
ratem sie czestobroc w szkole a pienowsie
miępsze, niz na Seymiku o poselstwo. 44.

Pisma świętego bramiaty w ięgo ustóuk. Złamania
 Doktorów kościelnych uxrte skromnie, dowa-
 waty gruntownosii naukamięgo. Jeżeli kiedy
 przytoczył historje, nie tużit pobieżnej cieka-
 wości takowemi powieściarni, które exstokroci-
 mnięj bawnej żarliwości przemysł stwarza;
 nie pomnia, na to, iż stowo Boże niezwyśte,
 podobieństwa nawet faktu nie cierpi. Przyzna-
 cie się powszechnych reguł, nie wchodzit
 w szczególné do osób aplikacje. Stumawst
 wiernie stowa Ewanielii i z nich brat pochop
 do zachucenia stupańców, do radości i przyjemia
 obowiązkom, uszkonowania stworzy, i miłości
 bliźniego. Przyznać się musze, iż bytem wzru-
 szony gruntownie, i nie mogtem wstrzymać
 tej stołkiej przy takim opowiadaniu stowa
 Bożiego. Skromności meszaryse, modestya
 niewiaśt, ukłanosi dzieci, miłowanie ludu, do-
 dawaty tému światemu mięysu okazytości,
 i preraxiaty sercá zbowiennym postrachem pt.)

O pożyczaniu książek

Przeswiadawony u siebie bedąc, iż dobro po-
 winno się udzielać, prowadzitem do moich
 książek sąsiadów, i pożyczatem tych, których
 zadowolili. Coż się stało? oto przez potawę zgine-
 ty, a te, które oddano podarte były, albo też
 spla-

A.) Karta 59. Pana Podstolego wydania 1778.
 in 8o

splamione i porapisywane na marginesach. Leby i naj-
rzymniej czytaczny uwagi swoje albo krytykę dzieła
zapisywali, znosniejszaby rzecz była, i owszem z dobrych
przypisow nabierataby się szacunek. Ale te przypisy,
albo były konotatką wiele kory słońca do młyna zawiezioną,
wiele stoniny ze spiskami wzięto, albo też pobórny cytel-
nik wielkimi literami dla formowienia charakteru na-
pisał: Ad Maiorem Dei Gloriam. Jeden nie ma się co
lepszego podobno do roboty w kronice Bielskiego, gdzie
sa portrety Królów całej rodziny Jagiellońskiej wosej
namalował. Od tego czasu zebrawszy rozproszone nieśreke
ostatki, wrypnitemi moimi przedsiwzięcie rękogo do mo-
iej Biblioteki nie zapraszać (a)

2. O wojnie Chocimskiej.

Tomus dany od Stanisława Lotkiewskiego Het-
mana W. Koronnego Grajanowi Hospodarowi
Mulłaińskiemu przeciwko Turkom, panistwa kleska
pod Cewra i śmiercią tego walecznego bohatera
1620 osiągnęta na Polskę, wszystkie sity Osmana.
a) Karta 76. Pana Podstolego wydania 1778. roku in 8^o

1. Cesaria Turckiego syna Achmeta 1621 r. (a).

Który jako ow. Antyoch rozumiał (b) że siłom
władad, górcom i morzom rozkazywał; że nikt
mu się nie oprze; wstrzymała go jednak pod Cho-
cimem mała garstka Polaków: pomimo szerzącego
się w obozie powietrza i śmierci oboza wodza Jana
Karola Chodkiewicza wieciny ordoby Polaków (c),
chwalebny pokoy nastąpił. Opisał te wojny Jan
Amoenty Petrycy 1636 in fol. po łacinie.

a) Miał dowództwo nad tą wyprawą Władystaw
Krowczyński, któremu Orgień i przez Winogusza Fran-
ciszka Diotalewiusza (Diotallewiusz) przystał chomgiew,
na której krzyż znanie Religii Chrześcijańskiej z pierśi osta-
berbu Polaków wychodził, z napisem: zachwata Krzyżia prze-
ciwko najokrutniejszemu nieprzyjacielowi imienia Chre-
ścijańskiego. Lecz dla starości Władystawa w obozie całe
dowództwo nad wojskiem miał Jan Karol Chodkiewicz.

b) Umort Chodkiewicz 21. Wnienia 1621 roku.

c) 2. Mach. 9.

Aestkolwick wojna Chocimska Krasickiego
we dwunastu pieśniach nie może się narwać
wierszem bohatyrskim; ale drucipismem ryz-
mowem przyodzobionem w zmyślenia, wsack-
se tkliwość uerwu, przestęsi wstępow i mac
obrazow zaleca to dructo.

W pieśni pierwszej mocno wydana
wypiętości Turckiego Sultana, który ucieko-
ny wielokiem wojsk niezdolonych nadymat
się nadzieia zdobycia wielu narodow i
przegranat swiatu zmieszaniem.

A dumny moca swego Maiestatu

Wzniost się nad osteka i pogroził swiatu (a)

a) Na te przegróhki Osmana Chodkiewicz z ruską mawiał: sier-
dziśta Sobaka wotkom strawa. Kar. 11. Karawia z. Birkow na pogrobie Chodki-
wicz.

W pieśni drugiej, pieśni do Boga pełna
ukłonnych wzruci:

Nieczna pomocy! Ty z reką zaiadłych
Wyrzuwasz słabość, i' choć los dokuczny

W

W twój or mory, Ten dzwigniesz upadłych
 Wyrok twój święty wszak tego nias uszy
 Sporysij na postai niedrnych i wybladłych,
 Komu si lud twój strapioszy porusz?
 Wszakżeś powiadziat ze w nadszgorzszey dobie
 Jeszce nie zginat, kto zaufat w Tobie.
 Do ciebie wola lud upokorzony
 Wesprzuj go panie swiata reka, twoida
 W tobie poieczny szuka i obrony
 I choi nad barki srogie mieze stoida
 Sporysija spetnie Bisurman zhanbiony.
 Ptazze sie narze i troski ukoida
 Boze zastepow sporysuj tytko na nie
 A uer sukwalow nawet nie zostanie

W pieśni trzeciiej mówi godnie o bohatyrskim
duchu Chodkiewicza.

Ten to byt Sletman w nieprzyjacioty
 Niezwycizona szabla swoia lixejt
 Wsmoel wstepnych boiow smiaty i wesoty
 Cnote i mextwo po przodkach dziedziexjt.
 I niejedney polar brat rycerskiex szkoty
 I tak sie w dzietach wojennych wyzewiexjt
 Ix w calym swiecie rycez zawotany
 Rownat dzielnoscia nadszpiersze Sletmaney.

wiez, ktoremu Cyiel J. przez Nuncyusza Francisza
na Diotalewinsza / Diotalovius / przystal choragiew,
 na korey koryz, znamie Religi Chzesian'skiex z pieci
 orla herbu Solahow wyhodzil, z napisem: za chwale
 Krzysza

W pieśni piątej nieszczęśliwe skutki wojny
wywołane są w całej okropności:

Ty co z przepaści piekieł wyzioniona
Na ziemny okrąg nieszczęśliwie padła
Ty w rewiewach i niedzielnym matek tona
I osierociasz zgodnie matczynstw stadła
Stuka na igrzysku ptakim niewyruszoną
Wojno okrutną bezbożną zaiadła,
Niesyta błęski niedzieli i ruin
Toba, narody toba państwa gina.

W tejże pieśni obraz wolności wystawionej prze-
dziewnie:

Wolności! której dobra nie docieka
Gmin iakemu zewypty nikimemny i podtey
Cecha dusz wielkich! ozdoba stworzenia
Strumieniu moty zasuszonyj zrodtey!
Tys' tarza, Twoich polaków od wieka,
Z ciebie się posmłem wzruszenia nasze wiodtey
Wiekzoś nad przemo a kto ciebie godney
Pokruszyt iakono albo padł serobodney.

W pieśni XI. jest mity obraz nadziei:

Nadziei wdziaczności tyś wsparciem stworzenia
Chociaż się posmłem niezruszenia wysła
Chociaż fatalny los na niego czeka
I już najwyższą grozi zgubę chwila

Storo

Kryza przeciwko najokrutniejszemu nieprzyjacielowi
imięna chrześcijańskiego. Sześć dla Stabosa Władysława
w obzie, late 1840 roku wysłał miat Jan Krowat Chodźkow

Skoro ukaziesz pomoc choć zdaleka
 Toba się umysł strapiłszy zawila
 I choi w miśkach ptakże cię wzdycha
 Goly na cie spóźniej nadzaw się uśmieka.

W pieśni 19 Skinder tak zapala do me-
 tawa seria wojowników:

Bym co zwycięzcy przeproszeli stynać
 Dwie tylko drogi, zwycięzcy lub zginać.

* Który jako ów Antyoch rozumiał /x/ rozumiał,
 że niebem władał, górą i morzem rządzował,
 że nikt mu się nie oprze; wstrzymała go jednak
 pod Chocimem pisac dalej z karty 32.

Dzieta Krasickiego Humaxone naisyk niemicki

1. 1776 Warschau bey Michael Gröll, Hofbuchhändler,
und in Dresden bei ebendemselben in 8^e stron 292.
Begebenheiten des Nicol. Doswiaderyński in drey Bü-
chern von ihm selbst beschrieben aus dem Polnischen
übersetzt mit Anmerkungen.
2. 1779 Warschau Gedruckt und verlegt von Michael Gröll,
Königlichen Hofbuchhändlern in 8^e stron 232.
Herr Untertruchses eine Polnische Originalschrift
übersetzt von J. R. Migula.
3. 1785 Berlin Leipzig, in Commission bey G. E. Beer.
in 8^e stron 229. Eine gefundene Geschichte in zwey
Büchern abgefasst von Herrn Ignaz, Freiherrn
Krasicki Fürst-Bischofen von Ermeland, Ritter
des weissen Adler-Ordens. Aus dem Polnischen über-
setzt von J. B. = = = n. Mit einem Titel-Kupfer von
D. Chodowiecki.

Myszeida Krasickiego pzetozoná

na izyk czeski:

Myszeida z polsk. Krasického pzet. od Darinka
Roznako J. Roznacia Samuila:), 8 zpěvů;

Dwa poslednj zpěvy cele chybi 1815.

Jozef Jungmann w Historji Literatury Ces-
kily wydaný w Pradze 1825. in 8^e maiori
karta 536.

Pontanus Ludwik Jezuita.

1647 w Wilnie w drukarni Akademickiej
S. J. we dworo. Rozmyślania o tajemnicach
wiary naszey przez Ludwika Pontana S. J.
po hiszpańsku wydane, potem po łacini przez
Jezuitę, nakoniec na polski izyk przetłumaczone
Stumaczył to dzieło Węgrzynkowie Jan, tak
się okazuje z przedmowy. Tytuł był wydarty.

Węgrzynkowie Jan

Stumaczył na polskie rozmyślania o tajemnicach
wiary naszey przez Ludwika Pontana S. J. po
hiszpańsku wydanych

Bątromieowicz Prokop.

sta

1598 bez wyrażenia drukarni we dworo
karty niechcibowane Censura albo zdanie
i uwazenie o nominacji Biskupa Wileń-
skiego przez S. M. X. Podkanclerzego wyżnioney
i przestroga do S. Panów Obywatelów W.
X. Litewskiego z strony uradu praw i
napotym niebezpieczeństwa ich.

Kuba Jan lekarz Frankfortski.

Mortus sanitatis.

De herbis et plantis.

De animalibus et reptilibus.

De avibus et volatilibus.

De piscibus et natatilibus.

De lapidibus in terra venis nascentibus.

De urinis et earum speciebus.

Tabula medicinalis cum directorio generali per omnes tractatus.

In folio karty nieluxbowane bez wyrażenia roku i drukarni.

To dzieło ciekawie znayduie się w Lubieszowie w XX. Piarówo. Strabia Łożef Ossoliński nie miał tego exemplarza tego dzieła.

IX. Moszyński Piar napisat na drugiej stronie karty pirowszey, że Jan Kuba lekarz Frankfortski żył w potowie XIV. wieku wygdł miał to dzieło tłumaczone z niemieckiego 1491.

Kosmowski Adám Franciszek Podwojewódzcy
Cochanowski, Dworzanin Starbówy J. K. M.

Bez wyrażenia roku i drukarni w arkuszu nielicznym
karty Obfitá iesień w doyzate affekty dwu
wielkich osob Bogumita Hukna Sekretarza
J. K. M. Administratora Cet. W. X. L., Panny
Anny Krystyny Kasperówny córki Jana
Kasperego Konsyliarza i Podskarbnego Krzyżney
Neyburškiy przy weselnym akcie / wierszem /

Mieleski Augustyn, Rotundas, Doktor o 39.

bogga prawa, Adwokat Witeński, tak się
podpisał roku 1573 w liście bractwa mito-
swerdzia potyżoného z Arcybractwem Ciota
Bożého w Kosiele Swiętojańskim w Wilnie.
W liście następnym Tajńskim tak się wymia-
nował Augustinus Rotundas Mieleski,
J. U. Doctor, Secretarius M. Regiae etc. Był
1. 1581. Vilna ^{pretorem miasta Wilna} typis et impensis Nicolai

Christophori Radivili Supremi M. D. L. Mare-
schali Martini Kazymiriensis. Epistola
ad Georgium Radivilum Ducem Olycensem etc
Episcopum Vilnensem in 4to karty nieliczbowane
Na końcu tego listu umieszczone są następné
wiersze Tajńskie.

1. Ode Saphica de eadem Oratione.
2. Epigramma in eandem Orationem.
3. Aliud.

2. 1583 Cracovia 16 4to De dignitate Ordinis
eclésiastici ad Andr. Volanum

Na postawieniu Bursy do Walerjana
Kuszkowskiego 1579 ^{tuż przed zażyciem}
Secklitzkim ^{podpisał się} Starosta
Seminarjum Wileńskiego od
Łucja Turzego Radivila Biskupa ¹⁵⁸² podpisał się
Starosta Secklitzkim

Przed ręką 1553 przed kartą 1.

Krasinski Jan, Crassinius / syn Andrzeja Sędzięgo Ciechanow-
skiego i Katarzyny Czerwickiej urodził się w Sxu-
kach 1550. w miesiącu Sierpniu. W Wiedniu u-
 czył się Literatury w Zgromadzeniu TeXwickim
 od Bartłomieja Valleryusza Francuza, biega filo-
zofii odbył w Rzymie pod Franciszkiem Ribera
Hiszpanem. Był Sekretarzem Stefana Batorego,
Kantorem Krakowskim, Scholastykiem Kleckim,
tuższym Kanonikiem Gnieźnieńskim i Łowickim.
 Po wyborze Henryka Walexyusza na Królesowo
polskie z porady Karola Sygoniusza wydał:

1574 Bononia apud Peregrinum Bonardum
 in 12^o pag. 174. Polonia ad Henricum primum
Valesium utriusque Polonie regem.

W tym dziele opisat roztátnie prawa, oby-
czaje, o Arzeypospoliticy, i sposób prowdze-
nia wyiny.

Adamaryusz Krysztof Dzięto iego wyttuma-
cioné rest z Łacińskiego na polkie 1553. w osmioro
Summaryusz dziesięciord przykazania Bożęgo.
Patrz między bezimiennými Dziętami.

Staw

Stawiskyn /: Stawischynus ^{Gregor} mistix sztuk wy-
zwolonych, do czytania ^{do} dozeta nasosznego nie-
walat:

Utilissima Jacobi Fabri Stapulensis introducio
in Aristotelis octo libros physicos artificiose elaborata.
Adiuncta sunt Judaei et Clitovei Scholia et
explanatio ~~et~~ unus, quibus non solum promptior
eius ad litteram scientia redditur, sed etiam quae stum-
ulae pro rei memoria occurrentes ad unguem dissol-
vuntur. Hieronymus Victor Philovalensis typis
suis Cracoviae, 1518 in 4to

Sirin Hieronymi

Dzielo tego & Ktodoxijski Mauiey przetozyt
& jzyka wtoskiego na tain'ski i polski. Wice-
runek tashi Bozety, iako dostapioná i zachowa-
ná bydl moze przez plowne exsui i stopnie.
w Krakowie w drukarni Lazarzowej we czworu
1587.

Staw

Regius /: Rhegius /: Urbanus. Dzielo tego prze-
tozyt & tain'skiego na polskie Wiewodka Ber-
nard 1554. Sposoby a obyzaiu niekobre ostroz-
nie mowienia o przednieyszych Chrzescian'skichy
naudi miejscach. Drukowane w Bizesiu Litwoskim
w omibro.

X. Ignacy od S. Franciszka Xawerego Pror

1. w zwiartkach stron 22 Kazanie na okcie
 exekwialnym po smierci Pana Kazimierza

Bez wyrażenia roku i drukarni w zwiartkach

1673 w Lowiczu u XX Piarów w zwiartkach

nielich. karty. Snopiek w najiasniejszej kalwa-

kacie orta, lwa, i pogoni, dbo najiasniejszy

Jan Kazimierz Król niegdy Polski po abdy-

kacy i do czesnego zywota, na nowa koronacy

do niebieskiego zaprowadzony królestwa, na exe-

kwialnym akcie w kosiele Kollegiaty Lowic-

kiej zaleony 4. Lutego 1673. roku a pryprisanu Wojnicku we

Przemyskiemu Chorazemu Nadwior. Koron. Swiatu S. mignskiemu.

X. Fogiftlewicz Bernardyn

Bez wyrażenia roku w drukarni Akademickiej w

zwiartkach nielich karty Doła z napisem symboli-

sty, uderza i ciesty S. Antoni z Padwy tal w

kazaniu pod uroczysta Bractwa Jego introdukcy

do nowej kaplicy przy kosiele klasztoru kal-

waryjskiego wystawionego symbolizowany

Lbylitorowski Jedrzej miał ojca Stanisława b.) matkę Bożenę c.) W rozmaitych naukach wykształcił swój umysł. Wiczym był u królów Stefana i Zygmunta III. i zycie swoje na ich dworze przepędził. Zygmuntowi III. towarzyszył do Szwecji i tę drogę wierszem opisał d.) Pobrat w matrymonium Trzcińska e.) z której miał dwóch synów Stanisława, zabitego w krwawej młodości, i Jedrzeja. Pisat Epitaphium ad sigismundum III. de victoria reportata 1588 in se Cracoviae in officina Lazari. Factum vitomio Regis sacro Zygmunti III. in 4to

8. Dzieta Jedrzeja Lbylitorowskiego z napisem wiesniak f.) miesi w sobie rzadka prostota i twardość szczęśliwa: swobody życia wiejskiego wydanie sa w całej piękności, bez żadnego przesadzenia. Pisat jak zwut i myślał i

b.) Dziadzia na górze Lbylitorowskiej i Zagorzejskiej

c.) z Bruńnika Herbu Graf.

~~d.) Dzieta wyśta szewicki w Krakowie 1571~~

e.) Herbu Prawia z wojewodztwa Równickiego

f.) Wydrukowane 1600 in 4to w Krakowie bez oznaczenia stron.

i stać niepodobna tłumaczyć się iasności i wta-
 siwicy. Petno uwag rozsądnych, i zręcznych
 stosunków. Nie masz ustępów stygmatycznych;
 ale sama prawda piękność dzieła stano-
 wi. Stać znakomite miejsce między dawnymi
 Reymotworami trzymać porównien. To dzieło
 przez swoje rzadkość, było zapewne nieznanem
Krasickiemu i Dmochowskiemu, kiedy o niem
 w rzadzie pism dawnych nie wspominał;
 Rozbiór tej pracy Lbylitowskięgo wystryma
 porównanie z tem wszystkiem w dawnej
 Rodaj o swobodach wiejskich pisali.
 To dzieło przypisané Januszowi Alciu
Ostrowskiemu. Wstęp jego następujący:

Siedząc na wysokim brzegu,
 Kiedy reka w bystrym biegu,
 Po twardym ptywie kamieniu
 Rozmyślatem w chłodnym cieniu,
 Twé roskoszny twé porzątki
 I wieckę, wczasę wszystkie
 Wsi wesotá — — — — —

Bierwój mi miasta budowné
 I zamki byty kosztowné,

Tejś

Byś sama była bohaterem
 I ludzi dawnych mieszkaniem.
 Przez walki przez dziesięć radej,
 Nie czynili sobie zdrady:
 Ale w pokoju swé lata
 Wiodąc, zarywali światu.
 Niech kto chce miasta budować,
 Patać drogic muruic:
 Niech się przekłada na stroic,
 Albo ozdobić pokoić:
 Niech skarby drogic zgromadzić
 I na stoto się przesadzić,
 Po morzu w narwach żegluić,
 Zyski skąd chce upatruić:
 Niech w szartat ubiera stugi,
 Dla których zarwiad^{nie} w dtugi:
 Ja wsi uziwić w twój pieczy,
 Prowadzić będą swé reczy.
 Chciał spokojnie mieć staranie,
 I pobożnie nabycie.

bin

Następnie wiersze są prawdziwym odgło-
sém duszy motliwicy

Jak żyje mało dbam o stoto,
 Wola ciebie wdzięczną moto,

Nad

Nad wszystkie skarby na świecie
 I pokimi prosić będziecie
 Partki mojego zjerota,
 Le mrawo xarwoxe będzie inota.
 Bogactwa zbioru takomé
 Wszystko to xeczy znikomé
 By watek miał i świat szeroki,
 I złoto które wysoki

Porzycus Trauzyski daie

Wszystko to po nim zostaié.

Wyliza' potem wieyskie' porzyski:

Tobie po lasach szerokich,
 I po pagórkach wysokich,
 Chodza woty utworé
 W gęstaw trawie rozpuszxoné.
 Tobie stada owiec biatych
 Po pastwiskach charakternych,
 I którek miérowasx exesté wetny.
 I pasternik iagniat petny:
 SABIATY także obfité
 I porzyski rozmaite.
 Młyn szumiący rybné stawy:
 I z gajów exesté potrawny.
 Tobie miód pszczoły zbierania,
 Tobie lasy obradzenia

Daléy

Další kráslí mlté gospodarské zabarvy,
i poxytki letní i ievněnné.

Polém vystarvía zabarve, s exytarvía xiang
iv zimavéy porze

Mitologia i dzieie polské przebiega aż do
Stepana Botorého. Ten ustep iest za otugi:
bo trzecia, xasé przeszo całego dzieia xarpmie.
opis prac i poxytków wioconnych tak koséuxy:

Nie dbám o miasta budowné,
Ani o twierdzé warowné,
Ani o wlosi szérokié,
Ani o xambi wysokié,
O konie i strayné ugi
Na co xbytnie chwiwy druogi
O tém tytko me staranie
Bym uziwé wychorwanie
Miat do smierei. — — —

Si: Konixy dzieio na ustepie do pizepiciótki

Nimfo Starwicéiská wstydliwá
Nade wsxytkié urodziwá,
Nie gárdx moia, wsia, uboga,
Nawiedx twoiá, slixa, roga,
I dom x dreswa budowany
I móy chłodnik pzeplatany

Poki mi świata,
 Dopuszczaj widzieć me lata
 Będa przyciemielem tobie,
 I w ostatnim twardym grobie.

Suz ciny gesté nocné wstaia,
 Konie się bystré wpuuszczaiia
 Stonczané, w glabokie morie,
 Suz wieczorné widai xorse:
 A ia iesze spiewam sobie,
 I uciezna Ninjo tobie.

Lambka i lutnia i ocy
 Poki noc czarna kraj toczy:
 Suz was zegnám glosné strony
 Sen mnie wzywa ulubiony.

1. 1587 w Krakowie w druk. Lazarzowej ^{11 w, awiażhak} Wita-
nie Króla nowego Sigmunda III. ^{od, Senatu i Dy-}
crstwa Polskiego nowo obzanygo
2. 1588 Cracovie apud Lazarum in 4^{to} Epimion
ad Sigismundum III. de victoria reportate.
3. 1589 w Krakowie w druk. Lazarzowej. Pisanie
satyrów puszcz Litewskich do Army Królewney
Skwedzkiej o Towach w Białobieżach.
- 4) 1593, ^{12 cwiartki następnicy} Ławicy zawziętych proszek
Ekscelency Sigmunda, w Krakowie Wawroński Krakowski
Nowomirski i Ławicki

1) 1593 w Krakowie Lazarzowej we dworo stras 17.
Lamenty na żałobny pogrzeb Ligizunki z Dobruki,
Wojewodziny Krakowskiej, Starostiny Nowomiej-
skiej : Kazimierskiej : która z swiata tego zesła
roku 1593, dnia 14. Lutego o godzinie 9. w noc.
Przypisane mszowi smartey Nikotajowi Prulejowi z
Dąbrowicy Wojewodzie Krakowskiemu

W tych siedmiu Lamentach przebiega się wi-
dośnie naskadowanie Frenka Jana Kochanow-
skiego na śmierć czarce Orszulki.

Trapi mój troskliwy duszę, cieżko żaluję silną,
O nadziejo omylną!
Dla czegoś, twój nie całego głowy, nieskieszłowy!
Od smutku ledwie żywy.
Wszędzie pustki po tobie; na wszystkich me schodzi,
Żalowi w pamięć przywodzi.
Przed oczy me żalowne, one twé przynioły
A niechczone enoty.
Sliczną twarz i urodę, dobroci obydwie,
Co mi żalu przydaje..
Wrogę śmierci z sobą, wszystko zaradę porwał
I w tyż trumny schował.
Bodałem być niestetyż teżat pierwej w ziemi
Niżem doupekāt swięci
Patrzeć okyma, gdy ciż dżelita smierci wroga
Ude mnie, żona droga!
Kto miż teraż zabawić, : kto weszyl będzie!
Petno, petno trosk wszędzie
Juz ty mój nie uwieszysz fraubliwicy głowy
Nigdy stąd kōmō stowy.

Juz
117

Jak ciš vícečy žiadečki své ne oğladaiš
Práno, přáno čekaiš.

Posetas' w kraje Daleké, posetas' od nich w ciemne
Smutné lochy podziémné.

Lament třetí

5) 1595 w Krakowie w drukarni Jakuba Siebeney-
dera we dworo sirty niezobowazane. Na chruiny
N. Wladystawowi III. Krolowi Polskoemu
i Swedzkoemu, który się urodził nad Krukowem
w Łobzowie roku 1595 dnia 9. Czerwca z prynci-
pem Sygmuntowi III

5. 1595 w Krakowie) ^{na wiancie} w druk. Jakuba Siebeneyhera w
wiersz. ~~Na kręciu N. M. Tadytawowci III. król
Święt. Polkiemu.~~

6. 1597 w Krakowie w wiersz. kart. nieliczbowanych 8 1/2
Żywot szlachcica we wsi. Przepisany Hiacyntowi
Młodziejowskiemu Podskarbiemu Nadwornemu
Koronnemu.

W przepisie upewnia mu pamięć wdzięczności
niewygastłej za odbieranie Tashi za młodu. W ta-
kich kwitnących napisat ten żywot iab te słowa
dowodzą: chowiam ieszkie niedawno na świecie. /t/

Na początku wrywa pomocy Cery, aby ludzie
mogli poznać:

Jako żyję na swobodzie, w cności, w przystojsności,
W łubym pokoju, bez trosk zbytich, w pobożności.
Nie zayrzę ja nikomu, ani morzem ptycwać,
Ani bogactw rozličnym sposobem nabywać,
Ani miast mirowanych, ni zamków warownych,
Ani wielkich pieniędzy, ni dworów budownych,
Ni opon drogothanych, ni sklepów zakupytych,
Ni kosztownych patawów i twierdz niedobytych.
Mam chłodnik przepłatany klonem gatęziстым.
Mam dom z jolly uosany: iest nad prokrowystym
Ładnoiem las iaworowy: są, wysokie dęby,
I których twierdze shtadaia i obromé kęby,
I wodoptawne skuty: iest i młta sosnina,
I której bywa na mój stół kęstokroci zwierzyzna etc.

Dalszy

a) Karta 1. Żywota Szlachcica we wsi

Daléj nagania zbitek w stroiak, stugach, powo-
zach i pokarmach, którym miasta wsi i grody wy-
starczyć nie mogą; Potém wystawia odrodzenie się
od swych przodków: że się na Seymach drogi czas
wyucierza, że każdy swego porzytku szuka, a o Dobru
powszechném nie myśli, i zostawia to owym, co
mają obfitość stów; a moia rzek, iak mowi go-
spodarstwa pilnować.

Wole żyć na swobodzie, a żyć zawsze w inoie:
Lepiej niż ten, w ktadzie rozkosz wszystkie w stowie.
A iakoby oszukał i zdradzić bliźniego:
Abo lichwą wyiągnąć iłta ubogiego:
Abo wydrzeć majątność utawna, przez gwałt kromu,
I moia kogo wybić z jego iasze domu.

Radzi za mtodu stan sobie obrać.

O dworakach mówi:

Dla niepewnej nadziei i próżnej otuchy
Lapaja niebożsta po powietrzu muchy.

Tak opisuje przyjemność życia wiejskiego:

Ja mam swieć uxiwé zabawy przystoyré,
Ja wolna myśl od troski i życie spokojné.
Zasiadłszy z przyjacielém w pachnącym ogrodzie
W chłodniku przeplatany przy strumiennej wodzie,
Miasto arfy i fletów i bębniów miedzianych,
I krzykliwych kornetów i cyter mezanych,
Niechaj wdziężny stowizek w gęstej topolinie:
Gwałtkiem swém wyprawnie, niechaj w okimie

Skow

29.
57.

Skowronczek maty krzyży, nichay iasné zedwie
Wólxięznym skumém spokojné bawia uszy moie.
Jesli zas swoje oczy wyprzemiem wesotem
Z nim uieszyć będę skiat, wyzsem ani kotem
Stoia tetry wysokie i dlugie biesiady
I bory gaterziste i skrepienie sady:
I u samy usi widai gaje idworowe:
I rzeka tuż pod górę na której Dwor leży,
Skum wdzięczny po kamieniach dygniać bystro bixy.
A po nię trafy ptyna, i z kłoxem koniegi
I ciosane wanizosy, tuż pod same brzegi:
Mlyn na nię, a którego obrótné biegai,
Kota, w mnie żywności exsę nie mata, dajaj
Obaxę, iiskre z kłna na wali swem okiem,
Ano byelta do domu bixy wielkim skokiem
Exuię ze iux noc blixha: bo wieczorna koxa
Znięogta postępnie z głębokiego morza:
Pastexka za min idę, polekku spiewaię,
A w wierzbowa, piexixatke piępnie przygrywaię:
I mtode pasterecki w ptotnie biatothanym,
Kuxda w z lasa niesie w wiesiu przewianym:
Ja orzechy ta rydke, ta stodkie maliny,
Ja dypxate podziemki, ta xarné iexyry,
Ja w koszyku plecionym wiesie kadziatowy
Owa więzan bukwiny, ta kwiat malinowy.

Potem mówi o cwiach, stawach brogach tafkach,
kniwie i myslistwie.

Po opisanych w exawach dostatkach i swobodach
zyvia wiejskiego mówi:

Bo za fraskiby staty i woyska ogromne
I zamki niedobyté i miasta obrome,

Gdyby ze wsi zywności wszelakiéy nie braty,

A z pracy robotnego oranka nie miaty,

Konixy dzieto na chiuwości złota, która do
wszystkich zbytków drogę otworzyła.

7. 1597 w Wracowie w Druk. Jakoba Siebeneyke-
ra w wiad. Podrózi do Szwecyi Sigmunta III.
odprawiona w roku 1594.

8. 1600 w Wracowie w wiad. niel. strony.
Wiesniak patra karta 43.

Act Do Zbytkowskiego Patra
Sexba podwajna w stawach
Mato kuo
Podawa spul
Zaniechajwa rokmowy
nie skorawa z soba
Spyswa zaxyla niewexusu
Spyswa stansta u brzegu
Sexba podwajna w ^{infianach}stawach
mato namo po tem

Pisownia
sex zamiast sex
iesexe mieszannin, osixep, sexslic
sexsonie, sexsiny
hufiem gsetym, miximi wybernymi
iaslinica zawiera

Lbylitowski Piotr L. L.

30
33.

1. 1600 w Krakowie w wiast, Rozmowa
^{1 karty nie liczonej}
szlubiia polskiego z sudkociemian.

2. 1600 tamże w wiast. Stron nie. 8 kart. oprosz
karty napisowey. Przygana wymyślnym
stroim biatogtowskim, przypisana Lofii
z Fulstyna Czarskowskiej nasztelanowey
Nakielskiej, z tych powodow, ze zná wielki
ily rozsadek i naganę zbythow.

Wymienia' tabie starozytne biatogtow-
skie ubiory: bieśetek z pierskim na glowie.

Muszkata brzdziarsawa wysoko na tbie stoi.
Koziki z rabtu przyjac na glowę. Smukawia
ca, Portugát, Kiwior. Chooki by Turczyn w
wysokim Kiwiorze. Pasamany laptopka w hoto
popisané, Kornufas. Kozub ogonisty kisk-
pański. Magierka czyni sobie wiatrek po tańcu
na twórz. Skurnefas biewet piórny. Matersye
dawszé: Kanawaa Mukaiet.

3. 1601 w Krakowie w wiast. kart 9 oprosz karty
napisowey. Patriius przypisany Ładzeiowi
Szafranowi z Pieskowey skaty Selowskiemu Star.

4. 1605 tamże w wiast. nie. karty. Schadzka zi-
mian'ska.

tam.

Sabinka / Sabinus / Bartemiej / biegły / in / na / imie

~~betarskiy wielki porucznik od Legnina Augusta
 Doktorat iuris ab Imperio 1555 anno 10 Junij in Legna 50.
 Chryty Postorochowy Societatem, Sapienter ego in ha-
 uiele na Sabinu, tampla i wietrze.~~

~~Hae sunt eximii Doctoris Busta Sabinii
Aegio-pontana provenientis humo.~~

~~Quae medicum atque Sophum et clarum virtutibus amplis~~

~~Dotibus ornarunt, Aequae Saerque chorus.~~

~~Archiepiscopos hic Lublina Lanciciaeque~~

~~Propositus Vilna Horianique sacris.~~

~~Canonius Vilna et Sandomiriae atque parochus,~~

~~P. troviensis item Styxiensis erat.~~

~~Aegidii Custos Sancti, et Collega minorum,~~

~~Maximus Augusto certa medicina males.~~

~~Hae igitur fratres Germani hoc triste sepulchrum~~

~~Thomas et Simon deposuere sui~~

~~Consumptus est phtisi etatis sue anno 50.~~

~~Obijt XX die Augusti Anni M.D.L.VI. Hoc sepul-
chro conditus, requiescit, oretur pro eo~~

Wyciecz ze Szebrzeszyna / Siebrresinen 55.
sis / adawát sis bydż podcyxanym wo wierze
dlá bystrošii dowcipu; stáđ w Akademi Kra
kowskiéy wyxnanié wiary, uxynit wierxém,
i oddát ie swiáztobliwym máxém.

1567 Craovic in officina Matthaei Siebeneyher
in 8^o Alberti Bassai Siebrresinensis observatio-
num grammaticarum libri V. quorum I. De Ortho-
graphia, II. De Etymologia, III. De Syntaxi, IV.
De Figuris V. De Prosodia. Impr. Francisk O-
lydxi mylnie, ^{istym} wyrazit w nowie drukowanéy w Kre-
miénu 1811. o uxytku i potrzebie tauińskiego izyku
ze San ze Szebrzeszyna, wydát grammatyká ta-
uińska.

sta

Sabinus / Sabinus, ^{Sabinus} Barthomiej, wródził sis Regio ponti-
1506. rodu, owóh máť brať Pomaxa i Symon Wielec
rozstawił twóh biegostáiz w nowie sebarskiéy, zostát tyxym
bratrem Symonta Augustá był Archidyakonem Lubel-
skim i Lancie Proboszczem Wileńskim i Sy Floryana
w Krakowie, Plebanem Potrówskim i Styńskim. Umarł z
smóť Dnia 20. Sierpnia 1566 w latu 56. Drávia iego
rodzeni Pomax i Symon, postawili mu ty paniátkę grobo-
wą w Kosciéle na Lanku Krakowskim.

Sto sunt edim Doctores clasa 54.
nowa Bianoway Kanonikiem Wileńskim. Gdy X. San x Dona
Wileńskie, stymát iq Sabinus od Krola, Dnia 28. listopada
1555.

Zakrzewski Stanisław Kanonik regularny

1. ^{Kanoniczka u S. Jozego w Warszawie} 1618 Cracovia in Officina Matthiae Andre-
viensis in 4^{to} nieliczb. karty Thesaurus re-
gius seu pecunia spiritualis. Pecunia o-
bediunt omnia. Dedicatio Sigismundo
III.

2. 1618 ibidem in 4^{to} nieliczbowane karty
Constitutiones Comitiorum a Spiritu S.

3. 1620 Calissia officina. Allerti Sedeli Archiepiscopalis
Cypographi in 4^{to} pag. 35 Josephus Patriarcha seu Oratio Eulenia

Cyprian od S. Maryi Karmelita bosy.

Dez wyrażenia roku w Krakowie w drukar-

ni Franc. Cezarego we dworu stron 319.

Skarb karmelitański to jest traktat, gdzie
po krótkiej historii o początku i postępku
starożytnego Zakonu karmelitańskiego, dać
się nauka o bractwie Skaplerza błogosła-
wionej P. Maryi z góry Karmelu przez
Cypriana od S. Maryi po łacinie napisany,
a na polskie przetłumaczony z przydatkiem
innych rzeczy.

stica de Beato Ignatio Fundatore S. J. Dedicata Stani-
slao Alberto Rukxiwit Duci in Eltyka et Mieswiec
Vicemcellario Magni Ducatus Lithuando, Capitaneo
Luceoriensi etc etc. D. suo colendissimo.

Smogolecki Maciej Starosta Bydgoski

atorwick wielki i biegły nie tylko w prawie ko-
ronném, Cesarstwiém, ale i w Koscielném.

Dzielo o Exorbitanuyach stanu duchownego,
podat pod rozwwage Wawrzynowi Gebickie-
mu Arcybiskupowi Gnieznieńskiemu. Sedwie
odniosł od Niego porchwate, swęcy prawcy, roz-
taczył się z tym swiatém. Arcybiskup wzexany
swaim nakładem wydrukował to dzielo w Ka-
liszu u Wojciecha Gedeliusza 1619 w ciarstk.
stron 116.

1619 w Kaliszu w drukarni Wojciecha Gede-
liusza w ciarstkach stron 116. O exorbitan-
cyach, które niektórzy swięci nowi politycy
stanowi duchownému zaudaia.

261632 w Krakowie w drukarni Andrzeja
Piotrowskiego w ciarstk. stron 99.

Wawrzyn

~~Drzew. Hieronim Scharfputerz druckach Krakowski wy-
drukował w Krakowie in. 1619 w ciarstk. stron 330. Drukacz
Dawidowicz, wawrzyni, Stanisławowski, Paweł
Błonski, Dzierżewski, na Wawrze, Szwabowski, K.
Starowie, Siatyński, in.~~

ni

Wróbel Walenty rodem z Poznania, brat nauki w Krakowie. Zostawszy Mistrzem, zaiął miéysie' miedzy uxoronymi w Kollegium mriéyskim. Po strypanym stopniu Bakalana w nauce Pisma S. przeniesionym był na Karnodzieystwo do Poznania. Tam praxyst moza, nie-wiarana, Zottax expli Psalter Davidá na prośbe Anny z Górki Wiewodzinéy i starości Krakowskiéy. Pobożném erotami, chrześcijańskiem izpiém, i gorliwém Karnodzieystwém stynat porozuknie. Umarł w pókréy starości i wystarwiony miat pomnik.

1. a.) 1539. Maiéy Scharffenberg wydrukowat wtasnym naktadem w Krakowie m. 82 stron 326. Zottax Davidów na raz polaka, wypraxiony Andrzéy z Kobyłina Glaber mistrz, z po-le-nia Akademi Krakowskiéy, niemata po-diat prax, iak salm wypraxa, aby na adnie go wydat. Przypisany Piotrowi Kirniic.
~~Cna~~ Praxownik w tym Psalteru

Praxownicy

ciéfskoszax	moax	posromoxenie	samnienie
cxorka	moaxnoszax	praxwira	serex
cxudnoś	obrońira	praxoxter	stonix
oxudo	oswiewenie	praxnoszax	smierex
dupsa	otiec	praxwira	smystnoszax
graxfnié	pomox	praxa	sumienie wód
lutoś	pomocznik	ruksenie	to iest: <u>sumienie</u>
miestax	poruxenie	samiex	swiadectwo
			szysa
			wierfsyk
			ztosax.

Przymiotniki

czaty	mochny	pyśny	ssyroki
dusny	obkerty	roskofsny	szwóy.
gryfsny	prorocki	ssalony	

Słowa

czatorax	potepix	susyx	zatraxax
taxnax	ssemrux	uxnax	
mijskax	ssakax	zasmuxax	

Przyrostki

owfsem, stufno, pyśno.

Przyimek przy zamiast bez

Siodmy przypadek tak wyrażony:

w boczk zamiast w bokach, w Bodze zamiast
w Bogu, w ctworcu, zamiast w ctworcu

ostatni wiersz Psalmu III:

Domini est salus, et super populum tuum bene-
dictio tua

Od ciebie samego Panie jest wybawienie zdrowie
i błogosławieństwo nad lud twój święty.

Psalmu III: wiersz pierwszey.

Cum invocarem exaudivit me Deus iustitiarum mearum,
et in tribulatione dilatasti mihi

Gdym się modlit wystuchát mié P. Bóg, który
mie usprawiedliwia a w smutku, którym uie
piát, rozsyrytes mié miły Panie.

b.) 1540 w Krakowie u Hieronima Vietorain 8.

c.) 1543 w Krakowie u Marcia Scharfenberge-
ra in 8^e stron 389.

d.) 1547 w Krakowie u Marcia Scharfenberge-
ra in 8^e

e.) 1567 w Krakowie ^{na uwiartce} in 8^e u ^{Scharfenberger} Mikotaja Scharfenber-
gera in 8^e na Cwiartce

Poklatchi Franciszek

1749 ^{in 8^e} w ~~uwiartkach~~ stron 141 Kwestye politycz-

ne obojzne statum. Rzeczypospolitey polskiej,
prerogatywy urzędów w niej, zwyczajów elekcyi
Krolow, seymow, sejmiłow i inne rzeczy potrzebne
do poznatku ony examiniuje.

Potocki Piotr

1754 w Warszawie in 24^{to} Przewodziwa poli-
tyka ludzki szlachetnych przetwarzona z
francuzkiego na polski izyk obok z teatém
francuzkim.

X. Rytle M. Biskup Chetmski

1763 w Kaliszu in 8^e Medytacje dla oczyszc-
zenia i poprawienia życia kaptanckiego, bardzo
pozyteczne, napisane przez X. Mikotaja Ruggierego
z wloskiego na polski izyk przetozone

c) 1567 w Szrakowie w drukarni Mikotaja
Szarfenbergera p. nakładem jego) wosmiaró
kart 336. oprow. rejestru. Letter Davi
dow przez Mistrza Walentego Wrabla wie
kiedy Krzysztofa Poznańskiego, na rzecz
Polska wyłożony. Przepisany Stanisławowi
Barickmu & Bloxwie Sziedziowu na
Wisniewu, Sekretarzowi K. P. M. Starasie
Sniatyrskiemu p. siestrzencowi Piotra Smity
Grabi na Wisniewu Wiewady i Starosty
Szrakowskiego † w Szrakowie w piątek
przed S. Maciejem 1567 od Mikotaja
Szarfenbergera Drukarnia pieste wydanie
& obfitym wykładem.

Przed

Przed przypisem umieszczonych jest
wzrost wierszy Lairskich Gregorza z
Samborowczyka na herb Stanistawa
Barcego.

Tak nowi pominiem Dru-
kark w owym przypisie: na uprzejme
żądanie wielu bogobajnych i poboż-
nych ludzi, nie litując nakładu, da-
łem powtórę z wykładem obfitym
wydrukowane. Jest więc jeszcze jedno
wydanie poprzedzające to w drukarni
Mikotaja Scharffenbergera, ale go nie
widziatem.

Moneta Jan Kaznodzieca Niemiecki

Polste u. S. Buch in Gdańsku

a) 17. wydarty rok Dantzig in 8^o Escheri-
dian Polonium, oder Polnisches Hand-Buch
so damals von Ihm 1720 verfertigt;

anzu aber der Dantziger Jugend zum
Besten grossen Theils vermehret von
C. A. J. Anders und vermehrte Auflage

b) 1768 we Wroclawiu in 8^o wydanie trzecie

(mirrored bleed-through text from the reverse side of the page)

~~X. Femberski Stanisław przyjaciel X. Hadzeia # 81~~

- ~~1. 1641. Craoviae. Exanimi umbrae in exequiis Michaeli Narymanowicz.~~
- ~~2. 1649. Craoviae in 4to. Nomen grande Vladislai II.~~
- ~~3. 1669. Craoviae in folio. Psalmes Norybutheus Michaeli I. Polo. Regi die inaugurationis porrectus.~~
- ~~4. 1669. Craoviae in folio. Chronologia synoptica Palmitis Norybuthei ad diem coronationis Michaelis I. Regis Poloniae historico versu producta.~~
- ~~5. Serenitas dari montis Exestochoviensis in nuptiis Michaelis Norybuth Polon. Regis cum Eleonora Maria Josepha Austriaca.~~

~~Deff Kucharzkiego w Akademia Krakowskiej, którego smiercią swoią uprzedził 1678.~~

Leczycki Daniel / Lencicius, Lancicius /
ojciec Nikolaia Jezuicy, drukarz Ewangelicki w Wielnie. Według powieści Lasickiego apologetico pag. 144 XX Jezuicy podmówili stążę swego Daniela Leczyckiego, do wykradzenia mu druków, zdegnis przebiegawali u siebie, a drukarza do wiosnowa przywieśli

Poznańczyk Piotr

1541. wydanie w Krakowie przez Hieronima
Victora in 8^o bez stron lizb. Niegi Jerusa
Chrystusa Syrakowego Eklesiastikus rezo-
ne, które wszystkich erot naucze zamyslow
w sobie.

Taka jest w tem dziele pisownia:

naprós a zamiast e np blady.

Powtórę dz zamiast cz np liobxa.

Potręcie e zamiast y np telko.

Porwartę przes zamiast bez np nieprze-
spiczeniestwo.

Popiatę ss zamiast sz

ciejski insoy ssalenótwo strossliwy

dusza postusny ssalong wssak

gorzej pufszca sserckosie wpschmogony

gwiepsze pufszny ssemrac' wsselki

iepsze stufsnie ssukać wyriszaję.
zaufsnik.

Poszótę sz zamiast z np alest isz. tesz. tuoziesz

Posiódnię z zamiast z doswiataunie, otpozniemie, prethi.

Bo ósmę y zamiast e np myjō yke w rozazym.

Bo dziewiatę trzu przygadę w lixbie powiedynicy
np plemiernicwō zenie.

Po dziesiątej trzeci przypadek w lizbie mnogiej:

- rogam,
- dziciam
- ludziom
- rogom
- razem
- sierotom
- stowom
- stugom
- ustom.

Zwierzętom.

Trzynaście siódmy przypadek w lizbie pojedynczej np. w Bodze w ortowierze w ludzu.

Podwunastę siódmy przypadek w lizbie mnogiej np. w godzicku, w rymicku to jest rymicku, w smiecku, w sejmiicku.

Patrznaście przymiotnik w lizbie mnogiej w pierwszym przypadku wszystki razem

64

Pandłowski / Pandlovius / Ján, syn Pomaska, brat Krzysztofa, był karnodziecią Jedrzeia Firleia Uciewody Sandomirskiego na owoce Hetmana wojskiego, obłożonego od Kozaków 1649.

Mersztyn Hęgniew Miecznik Mozyrski żył za Władysława IV. i Jana Piesni złopisem.

1542. w Krakowie wybiłano przez Hieronima
 Vietora in 8^e strony niedziab. Niedzi, które zo-
 wia Jezus, z tuwiskiego na polski wyłożone.

Przypadkowania.

Liżba pojedyncza

Trei przypadki zwyczajowi, zasu, stowreku, zaru.

Siodmy przypadek w warszawie.

Szesty przypadek

Liżba mnoga

Trei przypadki

chirwościom	iaszurkam	restoszam	wrotam
chrotam	lekarstwam	rozpuśnościam	zwierzętom
ociam	naukam	stugam	
dragam	niemcom	sprawam	koniem
dupam	owcom	ustawam	ludziem
dzićciam	paszucham	ufsam	obyczaiem.
godzinam	piersiam	walbam	wielem.
goram	potrzebam	wdorom	

Szesty przypadek: dwie wrotama.

Siodmy przypadek:

w batwanick	mużek	woluk	mnichoch	w zakorziach
doniach	owocach	zakorziach	obyczaiach	zakorziach
dwornick	potarmick	barwierzach	owocach	
konick	stornick	dzićciach	pauczach	
ludziach	torwarystwach	ięzpkach	paralizach	
mulech	wmedziach.	mierzwach	wzypkach.	

Przymiotniki w pierwszszym przypadku liżby
poiedynieży:

zadny mu nie wierzy.

Przymiotniki w pierwszszym przypadku liżby
ranogięy:

goręcy są

obratnięszy są

ony czasu

ony dochody

ony modlitwy

sroży się nie mieli bydy.

ty szoty.

obraany być, maide
kudze dobra radaw
a sktaniany ku szozam
dobrym a poxiwym.

Bisownia

1. bes zamiast bez np bez potrzeby

2. ds iak dz ludski.

3. e zamiast a: bedacy

milacy

patrzy

wielbicy

wierzy

st:

4. gi albo ij zamiast go np straci ij.

5. h zamiast w. np kret.

6. o zamiast a. np. brady wlasnosci

7. p. zamiast b. np opiarzenie

8. przez zamiast bez np przez kowca

9. ss. zamiast sz z zeskiego:

cięższy	ksztalt	postupszon	ssafuwac	sszakacie
cięższy	mjsli	postupszonstwo	ssalenstwo	sszesliwy
cięższy	owpem	roskofony.	ssawy	ssericy.

sskoda wssedy xamifbanie
sskodliwiy wsselaki xwtassixa

10. sz iak x: panicewasz, iakaszkolwick, oasz wasz

11. t xamiast d. np posniekat.

Bobola Jan uzen Akademi Wileńskiej Tezuickiej

Bez wyrażenia roku i drukarni w cwiartkach
nielixbowane karty. Ad Orationem Andreae Vola-
ni, qua et errores, in Eclesia Romana, si Dius
placet, reprehendit, et Pontificem ad deserendum
pontificatum adhortatur. Responsio. To dzieło jest w
Bibliotece Uniwersyteckiej Wileńskiej Boboli X. Rosickew-
ski Woyciech Tezuicki.

Si pergit, qua vult dicere, ea, que non vult
audire. Terent. in Andria.

o Stanisława ze Lwowa

wssak, xruszak.

5 th xamiast t. np. iesth, thak, thex, katkure

6. i xamiast y. np. skrito, skrity.

Voss Jan Henryk sławny Literat Niemiec

urodzil się 20. Lutego 1751. w Semmerdorf

w Meklenburskim, zszedł z tego swiata wie-

czorem dnia 29. Marca 1826 w latach 75

w Heydelbergu

1. Stumaxenie Odysssei wydał na rok 1781.

2. Caly Homer wydał 1793.

3. Idylla bohaterska Luiwe 1791.

Stanisław ze Lwowa

1. 1554 w Krakowie u dziadziów Martha Schar-

Menbergara in 8^o Apologia, to jest: obca-
snienie wiary swiętej chryescianŝkiej.

2. 1571 in 12^o O wŝgardzie wiata, albo o
nŝdŝy stanu czlowieczego

Przyrŝadowanie

Siodmy przyrŝadek w liŝbie pojedynczej w
Panie Bodzie.

Tŝeci przyrŝadek w liŝbie mnogiej: bestyŝam,
czciŝam, dziewczŝam, moŝam, niewia-
czŝam, pruŝam, rybŝam.

Przowyŝy przyrŝadek w liŝbie mnogiej rodzicy.

Stopniowanie

narŝadzŝy

wiŝszŝy.

Prisownia

1. Angiot. 2. choia. 3. chrobak zamiast rebak.
4. znienauka, 5. go zamiast go, a gim zamiast
im z czeskiego 6. hnet, zamiast wnet. 7. ss. za-
miast sz z czeskiego np. dusza, fats, iessize,
lepszŝy, naszŝe, paŝsa, poieŝszŝy, przeŝstraszony,
stupnie, stuszŝy, ssakŝa, ssatanowy, uŝszŝy,

wssak

Karta 66

Wojciech z nowego miasta1558. w Krotkowie Pruskim u JanaDaubmana w wiad. stron 152. Przejstwo

chrześcijański a żywot duchowny, to jest:
 nauka prawdziwa chrześcijańska z
 dzieł Praxma Boterodama prętorzeń.

Tak wielbi dnie Greków u Przymian:

„ Tak wiele przykładów ludzi Sauclimor
 „ strik, Ateristick, Przymstrik, którzy nad
 „ cnota, nad wstyd, nad wiarę nie droż-
 „ szę nigdy nie mieli. Z wielkich spraw
 „ Bruxeprospolitery, którzy tu sprawowa-
 „ niu ich wypadzeni byli, nie sobie nie zosta-
 „ wiali, iedno dobra starwa, a u wszystkich
 „ dobre mniemanie, w dobrém szczęściu
 „ nigdy się na kardoś i na szaleństwo
 „ nie sadzili, w niedostatku, nigdy ztę-
 „ myśli nie byli. Tak Sabrotas i Selius
 „ Przymian zowidły iednakiej twarz
 „ byli, w szczęściu, w nieszczęściu, wciwé
 „ ozdoby niebezpieczności, woleli podój-
 „ marwać, niż w roztoszy żyć, którzy
 „ mają dążyć w dobrém sumieniu, a
 „ ni o cześć, ani o bogactwa, ani o in-
 „ szę pojętki niedbali.

„ Brudzo o taba, powsiadglirvos i ta-
 „ bie

„takie względzenie pieriedry, iabie' by ~~89~~
 „to u Fojzona Aleksieje melewa,
 „ktorego dla cnoty dobrym zwano,
 „uz mogt bydz' bardzo bogaty, bo mu
 „czesto znamienite urzedy darowano, zawoze
 „byl bardzo ubogi; bo ich przyprowadz' nie
 „chuiat. Zego nigdy zadla sie wiedzial,
 „ani ptawac, ani sie smiac. Gdy mu od
 „Filipa Mawdońskiego króla, wielkie
 „skarby Postawie przepricli, wzial ich
 „nie chuiat. Gdy go upominali, izby i dla
 „synow swoich wziat, azby ich sam nie
 „potrzebowal, powiadaia, iz trudnoby
 „w obostwie ich cyarowskiej doysc mogli
 „synowie, powiedzial, iesli tacy beda iabro ia,
 „tedy ta trocha roli, przywi ic', ktora mie
 „ktory godnosci wyniosca, ale iesli takowi
 „nie beda iabro ia, nizka, aby moie nakta-
 „^{tu}dy byly im pomocne na zbytki. Trudno
 „patkac tabie' serce, iabie' byto w Brejm
 „skim Sabryjuszku, ktory wolal ubostwo
 „niz' pieniadze. Trudno o srogosci Bru-
 „turowa, cnota i wstyd Pitagorasa, So-
 „kratesowa, niezwykciono, porwsiagli-
 „wosci, Katonowa, statecznosci i innych bar.

Beximienne

1550 Crauoviae apud haeredes Marii Schae
Herberger Civis ac Bibliopolae Crauoviens
 in 8^o pag 45. Dictionarius /: tab^o wydrubro-
 wano: / trium linguarum Latinae Skeuto-
nicae et Polonicae, potiora vocabula con-
 tinens, nunc demum pluribus in locis datus
 in titulis per seriem Alphabeti continua-
 tus, tum peregrinantibus tum domi resi-
 dentibus, et quibuslibet tribus loqui lin-
 guis cupientibus maxime necessarius et
 utilissimus /: Swidziński adiectit mi-
 do cxytania: /

Pisornia

Adamassek	Lufszyna	pszenia
bluszk	Mieszonin	ptaszk
braciszk	Podszyna zysta	ptasz
dusza	arterya.	puszka
dysz	Olza	puszka otta
grzesnik	Orzeszyna	prysz
kamyszek	Paluszk	Pruszonin
kosula	puszek	Prusz
kruszek	ptasz	Pruska.
leszyna	podszwa	
	prysz	

Schorzewski Mawrzyńcio Kapelan No.
Tomasza Oberskiego Szuffrajana Krakowskiego

1622 w Krakowie w drukarni Murina Fili-
powskiego w uwiad. krak. niezłożowane.
S. Teresy na niebie i na ziemi tryumfiują-
cej z Krakowem.

Wiersz jego równie gładki i niewymuszony jak
Andrzeja Zbylitowskiego.

Sal wprowadza Kraków obwiescy:

A to co za nowe rotty,
Postępują k nam z ochoty;
Roty nigdy niewidane,
Wielom dawnym nie stykane.

Wszystkie w krzyżach złotystrych,
A w parawozach obtożystych,
Dziata ku nam wystawiają,
Czyż nam bitwę myślić dają?

Dopierośmy Ignacego,
Synem Koronowanego,
W niebo miłe wprowadzali;
Pobłton niszki odolowali.

Alic' wieści nadekchają
A w mieście gmin przerazają,
Tu z wajna tu z maru strachy
Przychodzą w Krakowskie gmachy.

sta

Niezart Panowie Polanie,
 Podobno tu nas niestanie.
 Bieze nasze zmartowwane,
 Bredko w posmiech beda dane.

Swi choragiew roztarzaja,
 Glosy swe w Nicbo wpukszaja,
 Glosy nad traby zurniejsze,
 I nade lwy ogranniejsze.

W stlichnym polu malowana
 Panna blawatem odziana
 Staszix szeroki rozpuszita
 Poden tysiacz meziow wxieta.

A czy precbog dobrodziejemy?
 Czy w to czoto uderzemy?
 Czyli nas o macny Panie
 Na odpor taki niestanie

Lawaruy Boze przedwieczny
 Aby s starwa spolak wieczny
 S polu zniysi' miat pokanbionny
 I z wolnosci wyniszczony.

Ey mezne Sarmatkie bracie,
 Którym Zygmunt prawa daie,
 Do broni sie porzywajcie,
 I ruczey dziate grabiazcie.

Gostyriski / Gostinius / Andrzej Dكتور

Filosophii. i Professor in Academia Kra-
kowskij. Zwiedzit obie kraie, i we Wioszech
poyshat pryjaku wymownego Manueysza
1564. in 4^{te} nuchirbo. kar. Carmen extempe-
raneeum Splavius in Adventu Magni-
fi Domini Stanislai Splawski Castella-
ni Vixyniensis, Obornicensis, Dobrovo-
zensis Capitanei et veitigalium S. R. M.
per maiorem et minorem Polarius Praefec-
ti. Dedicatum Reverendo viro Martino
Bialobrzeshki Clavac Fumbac Abbati e
Collegio minore XV Januarii 1564.

2. nicej Jedrzej Sixciuski taki wiersz do Jedrzejca
Gostyriskiego napisat:

Gostini tenerae, primo sub flora, iuventae:
Cum des ingenij tot monumenta tui.

Quid facies postquam is maiores exiteris annos?
Vestiet et nitidas, candida barba, genas?
Suillet eloquio multos aequabis. et alter?
Sunitius, culto carmine, ros ter eris.

Vitellius:

Exitent nullo reticenda in aero
Sumptibus magnis alii trophaea.
Sera quod miretur in uno habebit
Gostinio atas.

- 2. Fragmenta.
- 3. Orationes de litterarum praestantia.
- 4. Syntagmata varia sermone patrio
- 5. Panegyres sacre Illustriam virorum varid.

Boleryxer z Powiatu Kiedzińskiego.

Bez wyrażenia roku i drukarni w uwiad.
Biesiady rożkoszne.

Na wzór Jana Kochanowskiego to myśli
 paważnie o Bogu, stworzeniu, sumieniu,
 to nieprzyjemni igraszkę wesotego dowcipu
 zamknął w tych biesiadach. Większa część
 jego frasiek niema tej zartobliwosci do-
 wcipu, który stara temu rożkowi wiersza
 wstawia.

Myśli jego o Bogu lubo niestosownie u-
 miczowane we fraszkach, przywodzi;

Bóg powadziem wszystkim sam poratku nie ma;
 Wszystkie rzeczy stworzone w ręku swoich tryma.
 Władca swa wszechmocnością, on iabro Pan sądzi,
 W najmniejszej sprawie swojej nigdy nie podległ.
 To zaś wszystko skazać mi a skazać koniecznie,
 Bez końca Bogiem będzie na wiek wieków wiecznie.

O wale stabej z mowym.

Nie mieć się na niedwiedzia braci zagony,
 Tyś niewielkie stworzenia niedwiedź niematy.
 Gdy przestawisz nie możesz, podliż panie kotku
 Gawszy mocny na wierzchu, a staby na spodku.

X. Czepel Mikolaj rodem z Polnania; Proto-
 notaryusz Apostolski, Doktor Dekretow,
 Proboszcz Katedralny Wroclawski; Sando-
mierski, Kanonik Krakowski. Zylé miat
 miel Probostw, ile ~~was~~ ^{tygodni} w roku. Ustawit
 sis nauka i Dobroczynnosia. Arstát sis z tym
 uwatém 30. Kwietnia 1518.

Brzycki Kozey napisat mu taki nagrobek:

Vive bene, sortemque hominum perpende viator,
 Ne vanis mundi retinearis bonis.
 Vixi ego, fortunamque tulit mea vita secunda,
 Sei caperet titulos, ista tabella meos.
 Commodus et templis, et amico commodus omni,
 Ingenioque fui clarus ubique meo.
 Et quocumque modo vixi, mihi copia semper
 Magna fuit, genius nec male cultus erat.
 Omnis hic una jaceo privatus in hora.
 Nequidquam mea me, quam benefacta
 iuvant

Staw

Bardthie Sum

Do tego X Czepela stosuic sis, co ieden ro-
 znowierca powiedziat ieden Krakowski Pa-
 tat, rozmawiat z kucharzem, inxi byt tak
narbierat

„parbiérát tego /ouchowného chleba, że miał tyle
 „beneficia, ile tygodni do roku, iedno, że mu iednego
 „nie dostawało. Ale mu skatán tamże z kapiem
 „powiedziat, że kónegoż też lixyj pzebaixyt, które
 „w piekle iux miał, Cixódzie dixy list 47. in 8^o

Gorski Stanisław herbu Bogorya kano-
 nik Krakowski i Stochi. Zebrał praciow-
 cie listy, poselstwa, i dyplomata za Lygmunta
 1. pod kanclerstwém Pietra Somickiego Bi-
 skupa Krakowskiego. Wystawił mu nagro-
 bek i herb swoy na nim wyryć rethaxát.

Apsig Jerzy Henryk urodził się w Łdunach
 w Wielkiéypolszixie 1671. Był kaxnodzieix,
 ewanigelukim we Wroctawiu.

1. Wytłumaczył z niemieckiego na polskie Postyl-
ę domową dla chorych i zasmuconych w
 krótkich rozmyślaniach Samuela Henschela
 kaxnodziei w Lesznie. we Wroctawiu 1779.
 in 8^o

2. Pieśni w kancyonatach.

Sixmaninus Franiszek Doktor Teologii
Franiszkianin spowiednik Królowej Bony
 rodem z Leucyi, zrost miedzy Polabi iaf sóm
wyrokia w przypisie Traiedyi Ochira Mszy
Nicciu Mikrotajowi Radziwitowi ^{Kazania knta 98.} ~~W~~ W W W
nie ciotwie orazy Skwarzanickiej zwaney Gene
wericki, wyrotany byl z kracia od Zygmunta
Augusta /t/. Oxmit si w Wintembergu. Byl to
wacyszem Waleriana Bentylisa ^(zad niemcy wieklatu iisowa) Utopit si
w Królowcu /t/.

1560 w Binokowie in 80 Przypisani Traiedyi
 o Mszy Bernardyna Ochira stunaxoney z
wtostriego Niccia Mikrotajowi Radziwitowi

Od Królowej Bony wypruwiony byl w posel
stwie na pruwinskoranie Juliuszowi III wsta
pienia na Papiestwo. Samuel Mauciewski
Biskup Krabrowski, wisitowal, aby iczo bese
tyb zatrzymany byl w Wtoszech. Gdy powrócił
do Polski, za nauczanie inwne wiary Skwarzan
ickiej zwaney Geneverickiej, wyrotany byl z kracia
in od Zygmunta Augusta /t/ Oxmit si w Wintem
bergu Byl to wacyszem Waleriana Bentylisa.
Oxas niemcay mieszkat w Binokowie. Utopit si
w Królowcu /2/

20

1.) Hoxpuska tłumaczenie o szukeremnicasnym stowie
Bożem 1562. w Krabrowie u Lazanu Andryszowicza
w ewiart. List 52.

2.) Paustroga do miasta Warszawskiego bar 77

Do Ochina

~~Sista Tezyta go pry-
Kazania Bernardyna. Ochina ofiarowan^e
mu do Królowey Bony, uprawdy, sklonity go
do odwyptowa od wiary swytej.~~

~~# mieszkat w Krakowie. sista Tezyta go przy-
iań z Pracieszim Janem, synem jego Grzegorzem,
Bernardem Wocewodka i Jakobem Przytrachem
Prawym Grodzkiem Krakowskim, którzy w Wysocy
ewangeliczn^{ego} byli wygnania. Z rozkazu Królo-
wy Bony iechali do poselstwie do Reymu ola
powinnowcienia Sulimowic III. wymieszionemu
na Stolicz Papieska. Powracajac z Wloch, udal się
do Genewy, i tam się poznal z Kalwinem, nie powrocil
do Krakowa, ale osiadl w Dinabowic i ewangelicze
wyznanie przyjal Kazania Bernardyna Ochina wyuzal~~

~~„Wocewodka Przytrachem Prawym Grodzkiem Krakowskim”
„Pracieszim Janem”
„Grzegorzem”
„Bernardem”
„Jakobem Przytrachem”
„Reymu ola”
„Sulimowic III.”
„Stolicz Papieska”
„Wloch”
„Kalwinem”
„Genewy”
„Dinabowic”
„Krakowa”
„Wyznanie przyjal”
„Kazania Bernardyna Ochina wyuzal”~~

Wocewodka

Beximienné

1569. bez wyrażenia drukarni in 8^o kart 134.

Prossadek jednégo katolika przy prawej a sta-
rożytny wierze stojącego, na rossadek i cen-
zurę Ministrów Zygurstrich i Steydelberstrich
obrot nauki przeciw Trójcy świętej w Polsce
niedawno rossianey.

Tak wystawia okropné skutki bractwa:

" W Siemurach, w Anglii, w za przytek bra-
" cstwa przyniosły, iestliśmy nie widzieli sami o-
" czyma naszymi tedyśmy widy iednak stysxeli.
" Ale iestliśmy komu ito nie nowina zda bydzi, co się
" niedawno stalo: i teraz ieszcz się dzieiey w Sirolas
" twie Franuachim niekiedy bardzo krwotracim,
" kto iest, wby nie wiedziat, albo bez tej wspomnio-
" nac mógł. Storo niektoryy w onim stawniem
" królestwie opuścili wiara poroszechna, a bra-
" cestwiey nauki się idli, obawy prosze, iako uizkie
" kleski, iako wielkie redke, mordy obruciesi-
" stwa i utrapienia na nie przyszły. Ażak
" się ziemi one krwia ludzi niewinnych, któ-
" ry pospolicie mordowani byli, nie obserwaty
" i do tykmiast nieobterwaiu? Jako ziny na to-
" nie meżów, Panuy na tonie matek byty po-
" gwatione i pomordowane? Działki od pier-
" si maieszyńskich ku pobiciu oderwane?
" Siewiasty brzemienne żywo rossygnane?

bin

Sudzie

„ Ludzie uxiwici a kauri wiebkiem obrucien-
 „ stwem pobici? Ciota pobitych wtoxoné, dra-
 „ pané, psom wyxmuoné, w rebaek potopione.
 „ Niektozy tei kaptani katolicki byli przybici na
 „ on brzyxi, na ktorym byto wyobrozenie Chryst-
 „ stwa ukrzyzowanego: a na wieksza, w xgardce,
 „ jeden na prawej, drugi na lewej stronie byt
 „ postawiony: Ojciec przeuio synowi, syn przeciw
 „ ojcu xapomniawoxy przyrodzonej powinnosci
 „ mieta dobyt, tak iz sami nad soba obrucienstwa
 „ uzywali. Taki xtości woda rozpusziona byta,
 „ ze tei i przyrodzone prawa byty tamane, ani
 „ im xadnego mieta zostawowano.

Wyjatek ten ieszcie moze mieć mieta oprócz ni-
 ktarych xaszumionych wypraxów, iaboto: widly
wspomionai, i xbiegu niektorych iedrogtosów;
 ktore smak dobry odmuu.

Wydzga Jan Stefan Biskup Luchi.
 Znaleztem piskna o nim pochwalz w Dkiciach
 Kapituly Otyckiej: dobry i pobożny Pasterz
 ktory ledwie miał podobnych sobie Papzednikow,
 w uieku naszym. Azeby miał takich nastypow,
 prosil o to Boga nalezy.
Zamoycki Jan Biskup Luchi, indai na obycie
 Biskupstwa Luchiego. umarl w Bitgoraniu 1. Xpn
 1655. Pochowany byl w Zamowie u Del Demini-
kunio, w ktorych zakonie zostawal

Opaliński Krzysztof, syn Piotra wiewo-
dy Posnańskiego, był wiewoda Posnańskim
Starostą, Szczecińskim. Pojął w małżeństwo
Feresse, Charnkowska, córka Adama wiewo-
dy Szczecińskiego i Generata Wielkopolskiego i spo-
dził z nią pięć córek. Latożył szkoła w Sieraku-
wie i sprowadził do niej Professora z Akade-
mii Krakowskiej. Umarł 1655.

Potocki tak mówi o nim: Si neque Palati-
no Patre, neque tom claris Majoribus ortus
fuiisset, meruerat; quon ob raram exuditionem,
et incomparabilem quandam, ac venustam for-
inae dignitatem amplissimorum querunt,
unusque regnorum subsellia deposuerent Senato-
rum. A Vladislao IV. in Posnaniensem di-
gnitatem profectus, ad deducendam quoque
e Gallia Mariam Ludovicam Niverniae
Principem, Verestao Szczeciński Warmiensi
tunc Artistiti adiunctus est Collega. Quae
legatio aulae Galliae tum ob splendorem in-
comparabilem, tum ob legatorum pruden-
tiam, linguarum exaditissimam peritiam,
solertiam, eloquentiam plurimum acstimata (p.)

Sti

Opisat to poselstwo wiewszem tawiszkim
X. Jedroży Kanon. Sexuita: expeditio Legato-
rum in Gallias. Pisat

a) Potocki. Centuria virorum fol. 344.

102. Pisót dxieta następné:

1. a) 1652 bez wyrażenia drukarni gockim drukiem w arkuszu stron 178. oprócz rejestru. Sady ry albo przestrogi do naprawy sadu i obydwóch w Polskixie należąc na pięć xiang rozdzielone.

6) 1654 bez wyrażenia drukarni gockim drukiem w ciast. stron 195. oprócz rejestru.

c) 1698 w Wersoyé w 8. stron 294.

W sadyre X. xiegi W. na obydwóch duchownych między innymi xiezami to mówić:

... Nie masz teraz Stanistawów swiętych między Biskupy, nie masz i Wenerów.

--- Nie masz Iwanów ani Ibgniarów Su-
transkiéh;

--- Alé Jastrzebow petro, petro i Kropidłow

--- Przemekowstich Lawiszów, Grusziqnowstich

--- Frydryków

Których xieże podpisalié nicstawa w Kramibow.

W sadyre XI. xiegi V. na obydwóch w zakonach, tak opisui Kaxrodziów owych:

Gdy tedy na Ambone, wniekxie Mniek nadety opinia wysobixy nauki, magdrości;

Odnie się iak półtora nicxaxexia, on skaptus Boxxwidzié i kapié roxxoxy po wyszystbiéy Ambonie, wyszstet typus Frydryk naixony,

Albo

Albo dudy nadte, pikniez az dudy psysbrac
 Dopieroż uformowi postawa i uroda
 Jakoby trzeciego dnia gaddt x Panem Bogiem.
 Az ten raznie swoje rzek, Fama zatoczywszy,
 O którym nie nie będzie we wszystkim Kazaniu.
 Dopieroż wrych stukachów, oraz prozownego
Auditorium prosi o uierpliere uko.
 Jako ieden na którós' sericet, bozias, rzek.
 Sic zatayuc' tej pannie uszu; bo ia geby
 Latowai' iey nie beda, kosztatnie przykacenie.
 Bedzie drugi stukachów upraszat o iakies'
 Sietykliwe' stukanie, a mnie uszy beda
 Ledwie w exordium sine stronyst dubnixed
Vanus aretologus a nie Kaznodzicia'
 Chceszci' wiedziat, co w tym to exordium byto?
Arena sine calce; trzy po trzy nie wiem w
Olla putrida iakias' byty tam na plam
Isigna Rodiani, i' Sfony i' Mieta,
 I ziemia Geometrae, Astrologi, wszystko
 I wszystko sienisze, uszy Doktorowie
 Anielokij i' subtelny i' Sententiarum,
 Byty Chirographica Emblemata xgota
Theatrum mundi iate, wotai' trzeba byto.
 Klizu dla Boga; klizu do tego Kazania
 Lwidzi' kto ta miotta wiktas, Sopae dissolutae,
 Madszego ias' u' gtupich, szumne exordium,
 I pierwsza oxi' Kazania oxi' niepospolitai'
Stuka

Je

Stuchaniem niepamięta, kaxmodzieli skryta,
 Dopierośi konceptuymy, Miasto nauuczamy
 Pozeze Morisk odawrszy się; Coż tam tubawego
 one concepty niosa, i nie tylko garsie dymu,
 A kimery Hiszpańskich mózgów albo Włoskich,
 I ichże Camyfonatorów wyjęte które nie
 Nie maia, do nauki i moty i dobrych
 obycajów, tylko gdzieś Piśmo swięte szpieda
 A do wszystkich konceptów i baiek kieruia.

Letus / Laetus: / Jan, syn Jerzego urodził
 się w Morawii 1609, doskonalił się w na-
 ukach w Foruniu i obyech Akademiach, był
 pastorem Oleszynie w Krakowskiem, i
 znajdował się na zborze Forunskim 1645

1. 1642 Speculum iniquitatis
2. 1643 Apologia pro Christo contra antiquos
et novos Phariseos.
3. 1643 Lugduni Batavorum Compendium hi-
storicae universalis civis et ecclesiasticae
ab Augusti imperio ad annum 1640.
- 4 w Lesenie Kazanie na pogrzebie Tomaska Wę-
gierskiego.

Bartoszewski Walenty jezuita.

1. 1611 w Wilnie w wiartkach nielichow: karty
Pienia wesoté dziatek na przyjazd do Wilna
króla J. M. świątek Senatu i Rycerstwa, mo-
wa po odzyskaniu Smoleńska Krzyżstofowi
Moniwidowi Dorohostajskiemu Marssalkowi
W. A. L.
2. 1612 w Wilnie w wiart. nielich karty Mo-
nodya cyryzny zabobliwy po zyciu wiecz-
ny panizii Andrzeja Woitkowskiego
3. 1613 w Wilnie w wiart. nielich karty Par-
thenomelica, albo pienia o Najswist: Pannie
4. 1614 w Wilnie w wiart. nielich karty.
Pobudka na obchodzenie roczné tryumfu i
pompy ciata Bozego
5. 1615 w Wilnie w wiartkach nielich karty
Threnodiae albo nagrobne pienia dziewięciu
Regin Parnaskich.
6. 1618 w Wilnie w wiartk. nielich karty
Dowody procesy nabozney w dzien przenay
swiętego ciata Bozego, Krzyżstofowi Stusze
fiarowane

Artomius z greckiego Kresichleb Piotr
 urodził się 1552 w Grodzieku w Wielkiej-
polce, stąd zwany Grodicensis. Słom
 wyraża, że z dziecięca postugi się w do
 mu Ostrogów trawit. Brat nauki w
Wirsbergu. Był nauczycielem, luterskim
 nauczycielem w Wagrowie, a potem w Toruniu
 gdzie żył zakochany ^{dnia 2. Sierpnia} 1609.

Tut w Toruniu pomógł ^{Summi} jego pastor Starow
Parsonat to jest:

1. a) 1578 w Toruniu Parsonat to jest:
 pieśni Chrześcijańskie ku chwale Boga
 w Troicy jedynego

b) 1596 przedrukowany u Koteniusza Andrzeja in 8^o

c) 1601 przedrukowany w Toruniu in 8^o

d) 1620 tożsamość in 8^o.

e) 1640 we Gdańsku

2. 1582 w wiart. nielikt. kar. Wozania pogrze-
bnie nad kamieniami u aty J.P. Herabi z Ostro-
roga Bolesławskiego Woroniego i Starosty
Stępczyńskiego i J.Pani Helszki z Olkowca
Swierżówny który 1582. w Paniu zasmęci

3. 1595 w wiart. Wozania mianie na Sy-
nodzie Torunijskim w dzień S. Bartłomieja.

4. 1600 w Toruniu u Andrzeja Koteniusza

w 3. stron 142. Tharatomachia to iest: Bóg
& smiercie, traktatib traxidemu pto sie iedno
smiertelnym dnie zawrze przygodny.

5. 1601. tamże. Koranie o weselu w Ko-
nie Galicyjskiej.

Rhenius Jan

1. 1724 Aegiomonti typis et sumptibus Reusne-
riani in 82 pag. 244. Donatus Latino-Germa-
nicus, cum declinandi et coniugandi, polonis cor-
rectiore per Christophorum Liebriderum olim fa-
ctorem Polonicum, adiecto pro Ree scholis in
Regno Prussiae

2. 1724. ibidem, strongi nre luxb. in 82 Sententiae
sacrae ex evangelis dominicalibus, et aliis Scri-
pturae partibus, etati iuvenili convenientes.

Malzewski Adam Texuita

1758 Posnaniae in 82 Theophrastus, sive
noae philosophiae opinionum de principis
corporum curiosa defensio.

H. Wielowicki Jan urodził się ze szlacheckich rodziców we wsi Wielowice w Woiewództwie Kaliszkim r. 1566. Po odbytych szkołach w Poznanie, wstąpił do zgromadzenia Jezuickiego w Brunsberrgu 1584. Trzy lata filozofii, a dwa teologii moralnej nauzał. Był dwukrotnie domem Krakowskim w S. Barbary, i Kollegium Lewowickim, Poznaniskim, Kaliszkim, Serwickim i Przemyskim. Był towarzyszem trzech Prawiny cyatów. Był do Przymu w urzędzie Prokuratora. Wybranił ctery sluby zakonne 1615. Brustregat siśle karasosi zakonnej; a zsu rowosia tagodnosci taxyst. Przyjacielem byl pracy, i w podasztym wieku niost pomoc ochotnie zbarwieniu duch ludzkich. Porstat su z tym serwiatem w Jarostawiu 24 Sipia r. 1639.

1. Stumaxyt Tomasza a Yempis.
2. Do Lywator Ss. od H. Piotra Skurgi wy-
danych reiestu zobrot.
3. Piesni rozmaite o zeczach poboznych i o
imnych moralnych i przewidko keretykom
pod obiem imiennem.

X. Bliwernic Aaron Kaznodzieia Foruniski, zszedt z tego swiata 1701.

1. 1672. w Foruniu Piesni.
2. 1678. w Foruniu. Sabella grammaticae polonicae.
3. a) 1682. we Gdańsku in 12^o Brewiarsk nabożes-
stwa chrześcijańskiego.
b) 1728. we Gdańsku nakładem Samuela Jana
Schreibera in 8^o stron. 240.
4. 1683. w Foruniu. Powiedzenia samego Boga z
ducha wiernego rozmowa na polski język prze-
łożona.
5. 1684 w Foruniu drukarst Chrystjan Bekk. in 8^o
Przemyslania nabożne napisane od D. Jana
Bernarda z Bisma S. z Cyjów Ss. Augustyna,
Bernarda, Anzelma i innych prawowiernych
Teologów językiem łacińskim zebrane, ażeby
iako od różnych gortirnych mitosników chwa-
ty Bożey w wielu auctorienstkich i wybra-
wydane; tak swięto na wielkie wiernych
chwalion Bożych kadanie, ku uwierzeniu się
w pobożności na polski język przeniesione,
z reicstrum troiatkim i przydatkiem brewia-
na uroczajstego i codziennego nabożństwa.

min. str. 466
Lauy

Skubovius Jan Pradla Skoty w Dabrow-
nie /: Gligenberg:] w Prusach wytlumaczył
 tę pieśń z niemieckiego o wygardzie świata.

Was frag ich nach der Welt.

Coż ja dbam o ten świat? gotuiąc się na drogę,
 Co o starość, gdy się z Jezusa uciec mogę?
 Sam u Jezusa obrát, tyś mój roztroszy brwiat
 I mój odpoczynek, coż ja dbam o ten świat?

Ten to świat iako dym, co na powietrzu ginie,
 Podobny uieniowi, co w krótkim czasie minie,
 Leż Jezus zostaje, kiedy iak polny brwiat,
 Co widzimy, przemija, coż ja dbam o ten świat?

Świat szubra swój chwatać u ludu wyniosłego,
 Niepomniąc, że mały czas ułowiczą pyszniego
 I takowym na serce uwygnito rozbrat,
 Jezus chwatać moia, coż ja dbam o ten świat?

Świat szubra bogactwá, bez tego niespokojny,
 By w dobrocie optywał, chiał być we wszystkim strójny,
 Lepsze dobro moie, bez strójnych szat,
 Jezus zwłasza szat mój, coż ja dbam o ten świat?

Świat się wiec frasuje, jeśli bywa wygardzony,
 To za zływość ma, i za wstyd z brzydziej strony,
 Ja nosze zływość Jezusa, boć mój brat,
 Gdy mi, on tylko ci, coż ja dbam o ten świat?

Świat

Świat swoich rostraszaj wystawie dość nie może,
Za nieby dać niebo, uważaj to nieboże:
Kto tylko z nim trzyma, zgubie iak maty szmat,
W Bogu się się trochajaj, co' ja dbam o ten świat?

Co' ja dbam o ten świat? zguba i'ego tak' snadnie,
Będzie iak' ckieśn mgriśk, co' żyje przez smierci p'adnie
Dobra też niezucha, iak' pochódzorey ptact,
Leż maiaj Jezusa, co' ja dbam o ten świat?

Co' ja dbam o ten świat? Jezus jest mój żywotem,
Mój szarabem, dxiadxiwem i najlepszym bleynotem
W niebie sa pataae, na ziemi wiele chat,
Boday! tam byó nie tu, co' ja dbam o ten świat?

Pandlewski J. Pandlovius: / Krzysztof syn

Tomaska, brat Jana Minister Laurikowski

1-1645 w Baranowie Kazanie na pogrzebie Firleia
2-1646 traktat o spokojności sumienia.

Ja

O tym Pandlewskim trzeba jeszcze dodać, co w pi-
nem jest miejscu, nie mogłem znaleźć tego pi-
sania

Niesiotowski Kazimierz

1743 Craoivae in 4to Otia publica oix do-
mestica.

Preis Melchior Suterskiego wyznania ka-
krystyanim był w Sdarostku. Mamy jego pieśni
drukowane w Kunyonatach Pruskich.

Pieśni o Bogactwie i Saksarzu.

Był kiedyś człowiek pyszny i bardzo bogaty,
który hojnie używał, nosił drogie szaty

I szarłatę i też z białoru
I podług strojnego wzoru,
Bianostwem się też bawił
Bardzo chętnie trawił

Był także zebrak chory, nędzny owszedziaty
Ten u wrót bogactwowych bródz jakś niematy

Broszas nasycenia swęgo,
I odrobini, co z stotu ięgo,
Pod nogi psom miotano,
Nic o nie nie dbano.

Leż to miotano było temu bogactwowi,
By szubka kleba traxat podać Saksarowi:

Litosiwszy tam psi byli,
Co do niego przychodzili.
Lizali rany ięgo
U drzwi tegożego

I stoto się że umart, on Saksarz ubogi
Wystarwszy na tym świecie nędze, i bol srogi

Leż arzeeli dusze ięgo
Zanieśli do Pana swęgo
W tonu Abrahamowe
Wszem wiernym gotowe

Bryszta

Przyszło także godziną Bogacza pierwszego
 że umarł niespodzianie ale dusza jego
 Porwali diabli w prethosiu,
 Do piekła dla jego złosci
 Gdzie ptak i narzekanie
 Wiernie nie ustanie.

Bedąc tedy on bogacz w piekietnym popiele
 Podziwozły ożu w Niebo wyprzał wiernych wiele,
 Irtawizła Abrahama swiętego,
 I tawizła w tonie jego,
 Którym się za żywota
 Brydzit ten nieczota.

Samie iat iaxie, wotai zotamuiag xese
 Ojciec mój Abrahamie przypatr się mój mace,
 Ratuj mie w tak wielkiej xchodzie,
 Niek tawiz palec swój w wódzie
 Umocnywszy przychodzie,
 Jezyk mój ochodzie.

Abraham xehł do niego, darmo wotasz, prosisz
 Stusnie za grzechy twoie mępi te panosisz:
 Wspomni xś miat za żywota,
 Dostatek srebra i złota,
 A tawiz xowu swego
 Laxyt wiele złego.

Ale się teraz z wami dziwnie odmiernito,
 Łazarz się tam dostał, gdzie mu wiecznie miło:

Już po głodzie, po chorobie,
 Siedzi w swej wodziłowej odobie,
 A ucie Diabli męka w piekle,
 Drexca wsuiekle.

Śadto jest utwierdzona bogactw niewiernej,
 Ciekota nieogarniona, nikt gdzie Łazarz wiernej

Żądaj ci was tam iść nie może,
 Ukowaj też tego Bóże
 A tak męski koniecznie,
 Cierpieć musisz wiecznie.

Bogactw nie przestaj wotać do Abrahama mego,
 Nowias postlij Łazarza w dom ojca moiego,

Siedź da miój brań przestroge,
 By się zaxerzasa na drodze
 Pokuty nawracali
 Tu się nie dostali.

Abraham odpowiedział jak mi tve wotanie
 Nie pośle tam Łazarza na twoje zadanie,

Darmo ma umarty wstawac
 Nie beda wiary dawac,
 Wszak tam proroksi maiać,
 Siedzi ich stukajac

A gdy

A gdy z nim przestął mówić Abraham oice serwicy
Na meści niekłikone d' kartow był wzięty:

które mu tam zadawaia,
Siostrze w ogień przybadaia,
Tropias go okrutnemi
Makami swolenni.

Takowych mać piekielnych niech się wystrzegaiac
Ci, a nad ubogimi litasii nie maia:

Nienasyeni kartocy
ktorzy exsto we dnie w nocy
W restrosach swych tez brodzac,
Sobie wiezznie szbrodzac.

A ty o wieczny Boże, daj nam ducha twego,
Bym pilnie strzegli nauk pisma prorockiego:

Abymy wiernie stuzyli,
A brzyi cierpliwie smosili,
Saswet daj nam u siebie
Wieczny pobyt w Siebie?

Krakiewicz Jerzy Obywatel wilenski, wydał swoim
nakładem dwa dzieła Rymscy Andrzej, i Koła-
kowicza Jana. Paru tych Autorów.

Drzeski Stanisław

1609 Cracovia in 8^o Carmen breve de regibus
et origine Bohemorum / u Dr. Chreptowicza /

Łyska Wilhelma Prusaka urodził się 1680.
 Narodzina w Johannisburgu, tłumacz wielu
 pieśni z niemieckiego na polski, które się znaj-
 dują po kanonizatach luterstkich.

Pieśń o sumieniu dobrém
Ein rein Gewissen iederkzeit.

Sumienie dobre potroiu
 Łazyców we wszelkim boiu
 I zawiady tryumfuię
 Wszedły się stawi w radości
 Stawa ięgo w niewiomości
 Gdy szatan swidt wołuię.
 Sumienie i w zatwożenia
 Zostawa w uspokoieniu
 Poruczaię swe rękę
 Bogu, ufa w cierpliwości,
 Nic nie dba na złości
 Gdyż iest na Bóstwie pieczy.
 Wiatrim szustęciu ten szlak stoi,
 Co się takięgo nie boi
 Robaka gryzącego!
 Taki w sumieniu czystości
 Żyje sobie w bezpieczeństwie,
 I taki Boga wroięgo.

117.
Bogu czyste od wszelkiej złości
Nauka nas serce ciepłości
Uzbrojcie nas do boju;
Ty sam wprowadź nasze nogi
Ku zwycięstwa naszym drogę,
Żyć w Niebieskich potroju.

Tobie należy zwycięstwo,
Twoja moc, we wszystkim podobieństwo
Wtrwódcę nam nam pomóż
Żaden z nas niek nie zginie
Który twoją wstusnością stajnie
Z tobą niek żyć Boże!

Biathowski Nicolaus Casimirus Eques
Lithuanus Auditor philosophiae.

1644 Vilna typis Academicis S. J. in 18. pag. 219
minorij ^{11 pag 219} Geocentrica sive Mathematica de
punctis et centros Considerationes in Alma
Academia Vilnensi S. J. Dedicata Principi
Francisco Ossoliński, Duci de Ossolin, Comi-
ti de Trixyn, Principi Supremo Cancellarii Regni
filio.

Malina Jan Karłowicz Suterbski u-
marł w Wilnie 1842. Wydał:

1. 1840. w Wilnie w uwiart. Przasadek obchodów
zwyczajnych Augustyjskiej konfessyi.
 2. 1855. w Wilnie w uwiart. Exuidium Lithuanice.
 3. 1855. w Królewcu w uwiartkach. Krakowie
na pogrzebie Henryka Stalle.
- Prócz tego pisał pieśni znajdujące się pro kon-
cyonatach Królewieckich Berunskich i Edariskich.

Pieśń o Narodzeniu B.

Am finstern Stall, o wunder?

Niech światu świat dziwuje,

Że gospode zapisać,

Sobie w stajni Bóg mały.

O mój Barcie

Sore brachanie

Sędziny nasz pokajnoży.

W ubóstwie żyjesz wrgardzonym,

Aby był ubogawonym,

Przez cie wstawię niegodny

Bar ubogi

Skarb nasz drogi

Chleb żywota tygodny.

Dziathi

Dziatki panistric weselie sie,
 Gdyx' wam dziecia nagie miesie,
 Kleynot w dusznicz potrzebie;
 To wos zbarwi
 I nabarwi,
 Radosiu wicznicy w niebie.
 Itad ochoty nabywaznie,
 A x Aniotami seldaznie,
 Bogu wdziaczne spiewanie:
 Ziemi szuxodre
 Dary dobre
 W ludziach upodobanie.

Przychodzixi do nas mitosiewicz,
 Gosciu ktorego testliwie,
 Wygladamy swiatlosiu;
 Siemowiatko
 Ore dzieciatko,
 Roswiec nauke uimnosiu.

bin

Piesn na nowé tecto

Nachmen die Sonn beschloffen.

Gdy stona dostepnie na kwarcie 128. tej xiazke:

Grabowicz Franciszek Doktor Teologii, Professor najmied
 Apologii potem Loiki, nakoniec Eyki w Akademii Lumogshicy ka
~~toim~~ in folio Secura Regni felicitas
 w Lumogshicy, Pruboxix Uibhtexti Rederit gria 1713
1676 Cruwoice in folio Secura Regni felicitas

Hojnovius Jan Jakób Brusak Karno-
dxiia Sdaństri urodził się 1653. umarł 1698.
Stumawzył wiele pieśni & niemieckiego na polski.

Pieśń o Umęgiemiu Sariskiém.

Die Propheten haben prophezeit.

Prorocy prorokowali,
I x dawną o tym pisali,
Ze Chrystus miał być mezoną,
Naszym grzechem obciążoną.

W duchu im się to zjawiało,
Pierwiy niż się wypetrało,
Ze go strępita xtośi nasza,
Według słów Izaiasza.

O jak to dziwna nowina,
Ze Bóg nie lituje syna,
Karcie go dla naszych xtośi,
A on to cierpi w ucihości.

Gniew Boży uziął nad nami
Jak nad bledremi owcami
Otoż syn Boży xranioną
A nam pokroć przywrconą.

Stońce

Storie iasności porzyciwa
 Opatk sie wiele rozrywa
 Ziemia drzy, a wiele swietych
 Wyhodka, z swyeh grobowi ziemskich.

Nie dla niego narzekamy
 Leż na sie tzy wylewamy
 Bosmy nasza wielka, wirna
 Wozey meści iego przyrzyna

To to Biskup nasz prawdziwy
 Który zniost nasz grzech brzydliwy:
 Ten do nieba nas wprowadzi,
 I kto's nam lepiej poradzi?

Nie bydleć oyci swego,
 Firwia, ubagót niebieskiego,
 Leż proz brwie swięty strumienie,
 Szpravit nasze zbarwienie.

On kaptanem ma być wieżoric
 Jak mu Bóg przepiagt statuknie,
 Sposobem Melchisedeka,
 Karmi duchownie otowicka.

Blagosł nam z takim kaptanem
 Który iest i smieru Banem
 A naszych swiadosm stabości,
 Nie nalezion w nieprawości.

Nichie

Niechże twoja śmierć Jezu Panie,
 Na nasz dług naptata stanie,
 A dla twej ofiarnej krwi
 Niech nam Bóg będzie tastrawoj! Amen.

Sokot Bartłomiej wyznania auszpurskiego
 1639 w Baranowie Biesiada duchowna wyl
 modlitwy.

Głoskowski | Gloscovius | Maciej, auszpurskiego
 wyznania.

1 a) 1653 w Luboku nad Niemenem w Jana Lau-
guisa w wiartkach Legaret albo pamiątka
 gorzkiej męki i śmierci Zbawiciela naszego

b) 1714 w Królewcu, w wiartkach
^{u Jana Dawida Lanckera we izworo kasty niel}
 wydanie in eie

2. Geometria peregrinans.

Gembicki | Gembicius | Jakub, syn Jakuba Konse-
niera, wyznania auszpurskiego zmarły 1645

Román Kirzstjær wyznania luterskiego
urodzit się w Byczynie 1672. skonał w życie
1731. Wydał:

1. Grammatykę polską
2. 1715. we Wrocławiu Sierwianthi P. Bogu święte.
Przytaczam z tego dzieła dwie pieśni o umocne-
niu Bońskim.

1. Jesu deine tieffe wundern.

Kto Jesu swe odprochnienie
W ranach twoich funduje,
Tego wszystko utracenie
Nawiekszy skarb znajduje,
I umrei mu nie żalosi,
W pamięci wieczna radość.

Nie ztych duków strach i żalosi,
Ktore nań następuia,
Nie moc, zdrada, nie chytrosci
Co przeciw mu gotuia,
W ranach twych Jesu Panie
Ma swoje trochanie.

Także śmierci postać straszna
Nie strwoży go w ufaniu
Ani grobu ciama ciemna
Przy zbanicznem skronaniu
Co niebożnym boiaznia,
To oremu przysiadnia.

Lewski

Lecz w sercu swym piastuje
 Zbawiciela swego,
 Ten wszelka gorzkość utrwala
 W każdym miejscu jego,
 Bani go posilaia,
 Panstwie i skramiaia.
 W tych, mówi, ma swé bochanie
 Serce me zasmuoné,
 W tych smardzie swé mieszkanie
 Wiec na swiecie strapienie,
 Bani Jezu stodołami
 Betne twoje i radości.
 Krzyże niech sprawi, twoje rany
 W śmierci mi odpoknienie
 I ciętu sen porządany
 A duszy mej zbawienie
 Gdy ma iść z tego świata
 W zgore, na wieczne lata.

2. Wenn meine Sünd mich kräncken.

Gdy mię grzechy niedźnego
 Trapią, Jezu Panie,
 Niech nie zapomnę tego,
 Żeś ty uierpiół za nie,
 I że wszystek mój dług srogi
 Na drzewo krzyża twego,
 Wziąłeś Jezu drogi.

Cud to jest niestykany
 Podług mniemania wszęgo,
 Że podiał także rany
 Pan dla stugi swęgo
 Że się podał Bóg prawdziwy
 Za mnie piekła godnego.
 W gwałt śmierci straszliwy.

Coż mi tedy za trwoga
 Dla moich grzechów będzie,
 Bestem w tacie u Boga,
 Stugi moie wszedzie.
 Krwią Chrystusa wyptawione,
 Że się piekła nie leba serce uwolnione.
 A serce chwata i dzieki
 Dokąd mnie już stanie,
 Na twe bole i meki
 Ozyń, Jezu Panie,

Ła

Za twe teakliwe wotanie,
 Za twoie smiere niewimaa
 I wierné kochanie.

Niech twój mebi gorzkooi
 Lawoxe pobudzaiaa,
 Mnie do wiernoy statoai
 I xte pograzaiaa,
 Niech mi x myšli nie wyxodzi
 Jak wielka twa xaptata,
 Le mi grzech nie xskodzi.

Daj krayz i utroapienie
 Boze mitasuiwy,
 Inosi i poharbieenie,
 I bym byt cierpliwy,
 Lebym się swiata xapierat,
 Przyxtodu sobie x ciebi dobrego dobierat.

Daj, bym xzynit drugiemu,
 Cos ty mnie uxynit,
 Mitosi miat bu bliżniema,
 Cho mi to pxxewinit,
 Niech mu stuxo x powinnooi,
 Jakos ty mnie stuxyt i ze wsxoy xxxerwosi.

Niech

Niech cięsza rany twoje
 Ostatney godziny,
 Nie i tery serce moje,
 Gdy isz xtey krajiny
 Mam, wiernas twojej zastudce,
 Ze mi bedziesz na wieki
 Laska swemu studce.

X. Tymonowski Wojciech Pleban Ptotnicki

Bez wyrażenia roku w Krakowie w drukarni
Lukasza Kupisza w awiarstach stron 28. Popor
 z prochu pogrzebowego przepolerowany przy annu-
 wersarzu Joanny Ludwika z Przyzna Gniwosko-
wy Starosciowey Radomskiej wystrzony i przy-
 hartowany

„w Katowcu

X Kszycycki Jacek Bernardyn rektor Filozofii

¹⁶⁸¹
¹⁶⁸¹ Bez wyrażenia Drukarni i roku w awiarstach,
 nieloxb. karty Zwierz polski smiertelnemu skawa-
 rowi obity Franciszka z Ciswicy Ciswickiego kas-
 telana Niódzyszeckiego Starosty Stawiszyńskiego
 z atobnem kazaniem samemu Bogu oddany
 Prxypisany Gaspardzie Andralt Lantenon de Boij
Ciswickiey Kasztelanowey Niódzyszeckiey itd
 |: Staro Proho |

Do Jana Malinry

Gdy stonę dostępuć
 Kresu biegu swego,
 A w zgórza postępuć
 Z nieba wysobiego;
 Wszystko się odnawia.
 Ubywa długiej nocy,
 A nam przyrasta noc,
 I czerstwego chlebia.

Wśródnie pójnć uienności
 Wśródnie grzech panuie
 Ktoż nam doda światłości,
 Kto nas poratuje.
 Jezus to sam sprawi
 On naszym pośrednikiem,
 On nas lud swój zbawi.

Dla tego iest zraniony,
 I srodze ubity,
 We krwi swej ubroczony,
 Aby miał obfity
 Odpust każdy ziemny,
 I doznał utropiany
 Czekić że Bóg niezmierzony,
 Ociec miłosierny.

Lakon

Zakon nam oznajmuie,
 Straszliwé przekleństwo:
 Lecz Jezus obiecuje,
 Swé bogostawierstwo:
 Tym co, w nim ufajcie,
 Wszystkie nieprzyjaciéle,
 Pod nogi mostem suéle,
 Kiedy go wzywajcie.

Jezu zródtó żywota,
 Panie miłosierny,
 Otworz tańki twej wrota,
 Daj nam rob. szczęśliwy:
 Bron kosiółta swego,
 od nauki fałszywej,
 Dux truiemy skrodlinicy,
 Zopram czarta chytrého.

Strzeż potężnie zwierzszkorości,
 Wszystkim władziy Bożey,
 Niech w niej duch twój mądrości,
 Na owoie mieszkranie.
 Daj abyśmy spotem,
 Skruha nie ubogali
 A po śmierci doznali
 Powiek za twym stotem.

sta

Otwórz

otworz twe ree szkodrobliwie,
 Daj nam chleba,
 obroci swe miłosierwé
 Oxy ku nam z niebá:
 Przebaw wszystkie winy,
 A oddal gniew swoy srogi,
 Głod, mor, wazne i trwogi,
 od naszej krajiny.

Latymu dziekujemy,
 Jezu, za twe dary,
 Przyjmij, które niesiemy,
 Z modracami ofiary:
 Ofiary serdeczne,
 Za wi' bedziem spiewali,
 I wdzięcznym powtaszali,
 Bieniem swalmy wieczne.

Gostynski | Gostinius | Sakab, Professor w Akade-
 mii Krakowskiej i podkanderzy.

In Physicam, seu de principis rerum naturalium.
 Commentarius libri II.

Mikolaj z Bodzentina | Bodzentinus | pater
Nowopolski Woyack.

Mortzfeld Fryderyk Brusak wyznania
luterskiego urodził się w Królewcu. Był nadcał
 ewangelickiego szkoły w Witnie, a potem Karowa
 dzieła w Królewcu są jego pieśni tłumaczone
 z niemieckiego:

Pieśń o dziejczyństwie za umeczeniem Pańskie

Was soll ich liebster Jesu

Coż ci mam dać Jesu słizny,
 Obronę moją ustawizny,
 Za twe niewinne meki,
 Za two bole i zelżenie,
 Za okrutne umeczenie:
 Co za chwata i dzieki?
 Damli się i co mam Panie,
 Coż to za doszyczenie?

Byś mi Jesu razęst stworzyć,
 I w nowy żywot odrodzić,
 Gdybym był obumart tobie,
 Byś otęg moją wielki xaptait,
 Gdybym się był wicuznie xatrait,
 Byś mi przyiot do siebie i
 Damli za to co mam Panie
 Coż to za doszyczenie?

Ach

Jak Jezus ja petersz ztosiu,
 Niego dzienem twoj miosiu,
 Ktora mi obaxuiestz,
 Tyo' jest panem swiata tego,
 Dzwigawx mie w nim upadtego,
 I z takszi podexmuisz;
 Damlie zato u mam Panie,
 Cox to za dosydzynieniu?

Przyimij wola za uszynek
 Zbarwiciela, bam maty extorrek,
 Az sie umkne z tej ziemi,
 Gdy ja Jezus wielbi' bede,
 Gdy twych radosci nabede,
 A zasiade z wiernymi,
 Tedy bede tu wdziacznemu
 Sposobniejszy dziesowaniu.

Powiadnij mi sam bu sobie,
 Bym za two niemirosi' tobie,
 Pamietajm byt dziesawiac,
 Za miubi, i za boleci,
 Zycie tu w swiatobliwosci,
 Dobrze sie mozt spruwarac:
 Tedy bede tu wdziacznemu
 Przyemniejszy dziesowaniu.

Moneta Jan wyznania Awspurskiego Kazno-
dziewa Golański, urodził się w Olaku 1659.
 umarł 1735. wydał w Golańsku Kantjossät
 & niektórymi pieśniami swoimi ttumaxoré
 ni & niemieckiego na polstkie.

Pieśń o Zmartwychwstaniu Bożkiem
Jesus meine Zuversicht.

Jesus moje ufanie
 Najsperwniejsze w moym żywocie,
 To wiem że i zbawienie
 I radość w brzydym kłopotwie:
 Choć długa smierci ciemność
 W myślach mych czyni trądnosć.

Jesus żyć zbawiciel,
 I ja żywot będą widziat
 Sam gołcie mój ołtrupiciel,
 Oczem bym się smierci lebrat:
 A co głowa ołtanbrow mych
 Nie ciągnie za sobą swych?

Ja przez nadzieję zwiakbie
 Jestem z nim mocno spwiąony,
 W nim wiary małej reple
 Ztwierdzam, będąc uieszony
 Że nie smierci w stęgo,
 Nie odtaury od niego.

Nie uatę ziemię, będąc,
 Musi się w popiół obrócić,
 Bo przyprawiam niewatpiąc,
 że żywot może przetrwać
 Jezus, kiedy mnie, wzbudzi,
 W powstaniu wszystkich ludzi.

Za skora, moja będą
 Przygodziany w swoim ciele,
 Bo wierze, gdy porządę
 Ciemności w moim popiele,
 Kiedy Jezusa swego
 Wyjde wzbudzić miłego.

Ten w on czas maie wzyj
 Zbawiciela wrzet porządę
 Sam wyjde nie kto oby
 Z tych, co wiary wos nie maia,
 Bylko nieprawość zginię,
 I co słabego minie.

Co jest skazitelnęgo
 obłaze nieskazitelnosć,
 Co też jest smiertelnęgo,
 Przyobłaze niesmiertelnosć:
 ciuto smiertelnę ziemskie,
 Wstanie z smierci niebieskie.

Uparzyc ostrogi moie,
 choc ziemsta marnosc was trutki,
 Mierzyc powiechy serwie,
 Jexus was znawcu obudki,
 Gdy do grobow traby glos,
 Bixenitnie nagle z mielios.

Nic smierci, ni pietra, ztego
 Moc jest, wy z grobow wstaniecie,
 Na powietrzu do swego
 Jexusa prabko pozdziejcie,
 Bedy slabosc i niewiazas
 Nic dosieze nigdy was.

Bytko ducha podnoscie
 Od ziemskich zlych lubieznosci
 A z Jexusem, tu prosie,
 Aby sie zyli w iednosci,
 Niech sie tam serce wzbia,
 Gdy byc wiecznie sprzyja! Amen.

de

X. Wolski Jakub reformat.

1711 w Warszawie w drukarni XX Piarow u
 ciwartkach nielicz karty konsekracya kosciota
 Duchownego przez naywyzszego Biskupa i Pastora
 Ducha S. poprawiona w swista swiostekne przy
 poswieceniu dwoch kosciotow farnego i reformatow
 w Wzgrowie ogloszona. Przepisana Janowi Bo-
nawenturze Krasinskiemu Woiwodzie Ptockiemu

~~Historia Sacerdotum Sacerdos Sacerdotum
Gdańskie i stumiana niektórych pisać
z niemieckiego zuprostki~~

~~1763. we Wraclawiu in se wyjednietreie
Euphrosidion polonium, edic pulviskes
Kawestowka~~

~~Anspergus Justus Jan Bawarczyk Kartuz.
Modlitwy jego niektóre X. Laterna Marcin
Saxuta z Caliskiego na polskie przetoyt. Jan
Arta X. Laterna X. wysocki Symon Saxuta z sig
jego przetoyt rozajpoyt kpla bardzo nabozny
hoffmanski Michal~~

~~1611 w Poznaniu w druk. Jana Włdraba
w wiadkach nielxb karty. Wojna Smol-
tenską, w której stuzne przyozny Krola
Jakub podniesienia tej wojny, także i polo-
iu pod ten czas koronnego od p. Boya wy-
xonego, przy tym wyprawa, ciagnienie, powod-
wzicia i opanowania Moskwy miasta sto-
tecznego Carskiego, do tego i exturm u Smol-
tenskiej szexseliwy 13 Czerwca 1611 doprawo-
wany, także tryumfy Krola Jakub wlawny, Kro-
lowy, Jey Mosci, Krolowica, i Krolowney Jeh
Mosci. Takze przednich znunych Senatow
ich i głownych miast koronnych litewskich i pol-
skich i pruskich krótko opisané. Wszystko
wierszem Przypisané Adamowi Sidziwoiswo
X czarnkowi czarnkowskiemu woiewodzie szexy
kiemu td.~~

o to cyota i msk. klawiciela naszego Saxuta Chryzost
matki jego Wydrukowane z 8 karty 207 z sig
Traktat albo nauka o rozaym wislu Saxuta

u Panny Maryi w Kraszewie w drukarni Sina Schmittbergowa 1611 in 8o

Herbinus Jan wyznania Auspiurskiego
urodził się w Bydżynie 1627. był śluskiem w
Wibnie Kaxnodziim, a potem Rektorém Szkoly
Sztokholmskiej. Zszedł z tego świata 1679.

1. 1670. Clapnae in 4to. De admirandis mundi
Cataractis.

2. 1675. w Edańsku nakładem Chrystopana Mans-
klopa drukował David Fryderyk Rhete w wiast
Simbola fidei christianae catholicae to jest po-
wszechni nauki i wiary chrześcijańskiej wyznania,
z udowodnieniami ich historjami, a po nich Konfessya
Auspiurska, albo wyznanie nauki i wiary evan-
gelickiej od Kurfurstów Kaxad i niektórych miast
w Saxony niemieckiej, a w miesiącu Auspiursku
na walnym Sejmie, roku po narodzeniu Pań-
stwie 1580 dnia 25 Czerwca Karolowi V. Cesa-
rowi Rzymskiemu podane, i ciawnie cytane, se-
dług exemplarza tacimskiego na czyft polstri ewi-
nie przetłumaczone a z historja, i ego swięto wydane.

III. Katechizm Marina Lutra niemego:

do czego się przywiązały:

I. Zegar Katechizmowy, albo Katechizacja Wileńska
Je ktory dzieta mieszka, stron 156.
II. Katechizacja Burecka, albo Bureyna nieciacki-
go w Sztokholmie roku 1672. dnia 30 Sipia i aw-
nie określonego, brótkie w wierze chrześcijań-
skiej swięconie czyftem Bureckim podane i spi-
sané.

episcopi. Také jest napis u do stowa dxieta
wspomnianého. Wyraxona zaś na piatém miéy-
su Katechizauja Burekba, osobno wydrukowana
jak następuie.

3. 1675 Gedunensi imprimebat David Friedericus
Rhetius in 4te stron 8. oprox dyssertauji.

Horae Burico-Catecheticae, sive institutio brevis
catechetica uiuuelam Burii circumcisi, Stoc-
holmice vero in Suecia Anno M.D.C.L.XXIII.
die 31. Julii conuersi, atque ibidem in templo
maiori Sueuano publica et solemniter baptisa-
ti. Cuius scripti rationes praemissa ad Patres
et Fratres in utraque Borussia Evangelium
praediantes Dissertatio proponit.

4. 1675. Iona in 8^e Kiioria subterranea.

5. 1730 w Brzegu u Gotfryda Framp in 8^e.

Powszakni nauki i wiary chrześcijańskiej wy-
xnanie.

Stunawyt wiele' pieśni z niemieckiego na polskie

Pieśń o najstodszym imieniu
Jesusa Chrystusa.

Meinen Jesus laß ich nicht

Nie puwxi ci Jesus mój,
Boś za mnie ofiarowany.

Twój

Twoy mnie ktodzie brwawy znay,
O bawantow niexmaxany.

W moym prasunku grzechownym,
Nie puszka cie Jezu moy.

Nie znam inozego w niebie,
Nie mam xbarwienia na ziemi;
Przypiatem sie do ciebie,
Wiara, zywa, z wybranemi,
Bys' mie nawet i xabit,
Nie puszka cie Jezu moy.

Gdy mi xgasnie wzrost zdrowy,
Stuch i kapalk mie odbiexy;
Boku nie starnie i mawy,
Smierci mie xtupi z moy odbiexy,
Gdy mie strowoxy ciemny grob,
Nie puszka cie Jezu moy.

Utrać mi sie Jezu sie,
Na smiertelney moy posiedli:
Nie daway mie potosci,
Siexay mie uesxa Anieli.
Przyja sie twogo chwytam,
Nie puszka cie Jezu moy.

Na sad mie nie przywaz,
Az mie grzechy me odstapiu,
Opryste na mnie pamietay,

Niech mię rany twoje zastąpią,
 Stojać po twojej prawicy:
 Nie puszkajże uciechu mój.

Zawołaj mię do Boga,
 Edzie rodziły i przodkowie moi,
 W niebieskim krainie,
 Widzą ucie i Aniołowie,
 Noweć pieśni opiewają,
 Nie puszkajże uciechu mój.

Rad się z świata wybieram,
 I zegnanię się z ciałem moim:
 Rad me oczy zawieram.
 Oddaj mię Aniołom twoim,
 Bądźcie moim zbarwiciem,
 Nie puszkajże uciechu mój.

L. W. Jezuita.

1727. we Lwowie w druk. izm. w uciart. kart. nielicz.
Pobożna gorzkiej miłości Jezusowej pasmiatka nabawieniem
 sercem przy świętych dniach postranych albo piątkach roku;
 czczeniem podzielnym, na chwytę boksa, i umierzonego za
 nas Boga człowieka Jezusa ofiarowanego. Przypisana
Annii Krasnowskiej Stolniczowny Gostyński.

Rybiniski / Dybinius /
Nawieży syn Jassa pochodzącego
z Czech, urodził się w Wrocławiu i Heidelbergu
Senior Kalwiński i umarł w Poznanii 22 Maja
1612. roku. Wzrost w latach 46. z imienia jego i nazwiska zrobił
minuteczko. no anagramma: hymni tui ab adris.

a.) 1605. w Rakowie w wiart. str. 136. Stuma
roni psalmy Dawida z notami muzycznymi
Abrahama Lobwasser ^{uastera} dla wyższ. Szymianów.

b.) 1617. w Foruniu w wiartkach.

c.) 1618. tamże in 8^e

d.) 1619. we Gdawisku in 8^e.

e.) 1632. na koniu Biblii Rodziwiltowski
cyli Bresski protornie drukowanej we
Gdawisku u Andrzeja Sturefelda.

f.) 1636. we Gdawisku in 12^e.

Sti
Tenże psalterz na melodye frankurbri pre-
toriany.

Stumarkini polski psalmów jest czysty i gładki.
oto wyjątki:

Nota Psalmu 74. Lobwasser

W ciężki exas frankurku niego,
Wzgwatem Boga samiego,
Głos swój do niego wznosząc,
O wystukaniu prosząc:

Im mi barzkiej dolegato,
 A sit moich ubywato,
 Wieszym iego pomocy,
 Szukát we dnie i w noc.

Alc dusza utrapiona,
 Sie mogła byt' powieszona,
 Iz pan pomoc odwrotaxát,
 Jakoby mi zabaxát,
 A choi duch mój ledwie wzdychát,
 Szęyb wotariem usychat,
 Sie wstatem w cięzkosii
 Wxjwai iego mitosii.

W takim ciężkim prasowaniu,
 Proximom myslit i o spaniu:
 Jak zabity leżatem,
 Mówi' iux nie umiatem:
 Az w myśli mej roztargpiessiu
 Na pamięci przyszty k sumnieniu,
 Cxasy paristriey mitosii,
 Gdy wyrywat z trudnosii.

Samem przypominát sobie,
 Jakom kiedyś spiewát tobie,
 Boki trwa, towka xraiaa,
 I za nia chwate olaias,
 A to z serdecznej wdzieczności,
 Co rozmyślaias w tajności,

Bymém serca swoicęgo,
Posilat struchlatęgo.

Mowiasz zaś Pan mój obrońca?
Porzucił ci iux de króńca,
Czyli zapomniał swęgo,
Miłosierdzia wielkiego? -
Laska Pańskiey ięgo opieki
Naruszyć u maga, wieki,
Czy obietnicę ięgo,
Ustąpić, z miejsca swęgo,?

Laska zapomniałat litosć?
Która, dawat w obfitosć,
Czyli to zmitowanie,
Jęgo u rozgniewanie?
I zekstem się wieszę nie bać,
Choćby i śmierć tu miała stać,
Prawiac' najwyszszęgo,
Brethro ratuic' swęgo.

Je

Ażebym wchody mogł przyjsi k' sobie,
Wspominatęm iakto tobie,
Nie trudni byto Panie,
Wiernych twęch wspomaganie,
Twoich udów różnć dxięto,
Myśli moie spokoito,
Bom w nich twa, upatrowat,
Moc, któras' serć ratowat.

O Panie twoich spraw chwata,
 Bóh ciębie, będzie stata,
 Żaden nigdzie nie może,
 Porównać z tobą Bóże,
 Sameś ty wprawdzie moxy Pan,
 Taki z twoich udow uznan:
 Bo dokazujesz mocy
 Dodając swym pomocy.

Tyś moca kamienia swego,
 Wylawit z iaxna iaxkiego
 Potomstwo Jakobowe,
 Jakże i Józefowe:
 Moc porzuty wody,
 I z strachu ciey obrzaty wody
 Przepasie przepasie chiaty,
 By na nie nie patrzaty.

Niebo za twym poruszeniem,
 Strach ogryty swym trzesieniem,
 Jakby się walić miało,
 Tak straszno się chwiało zdato,
 Bo nim strzelba twoa hukata
 Wszystko strachem napetnita,
 Ognię swe wypuszczaias,
 Cały świat oswiecaias.

Suki i ziemia srodze drzata,
 Gdy idącego widziata,
 Przez morze swego Boga,
 Gdy nie bywata droga,
 W ten czas biedy wierzejch przeszoł
 Prowadzona od Mojżesza,
 W pasze i do Arabon.
 Boskosznie zarwiadziona.

Brato i ja serych ueszkosci,
 Chocym nie porbyt w rykoscii,
 Czemu bym nie miat tuszajc,
 Jakoby mie, Bóg miat skruszajc,
 Bozekam go w uespliwosci,
 A on mie z moich trudnosci,
 Na nadzieie wybawi,
 Na swobodzie postawi.

Rre
 Poste' udrzy Liban'skie,
 Druga gora gtorzy Bańskie,
 I choe sie ich koszenie
 Wiety mozo ziemię,
 Brzeu ie z gruntu wyprawa
 Stos Bański, góry obrona.

Biatecki Weyciech zostawszy Sutrem
 narzuwat się Weisem. Umart w Wrocławu
 w 1726. Pisał piosni polskie i tłumaczył
 psalmy Dawida.

Der Herr ist mein getreuer Hirt.

Ban jest mój Pasterzem prawnym,
 I w niedostatku taksawym;
 Zwyczt mie, na paszcy stawiać,
 Do zielonéj wody prowadzić;
 Czegoż się mam obawiać.

Bym chodził po dołach ziemnych
 Nie strach mie upadków biednych,
 Ban przy mnie karmić krowie,
 Oni mnie nie chcę opuścić,
 Się i wszystko sprawuieć.

Po swych mie drogach prowadzić,
 A pokarmie dusznym raczyć,
 Łaska nasyci mój głód,
 A to czyni namilski Bóg,
 Dla imienia swaięgo.

Łaska jego krowy utruić
 Gdy z nieokazaniem następuie;
 Ban mie pocieszy w rozkądzie
 Kto w tego pasterca wierzy
 Temu też śiał nie będzie.

Sprawił

Sprawił mi przeciwko srogim
 Stot nieprzyjaciółom moim,
 Oczyszczyć ma duszę,
 I ojców przex syna swego,
 Od wszelk grzechów iak tusze;

Miłosierdzie, dobroć jego przez mnie
 Do końca samego zostawia,
 A w kłopotach
 Ucieknie się w jego domu,
 Potym w wiecznym zyciu.

To wszystko spiewam serdecznie,
 Ustami wyznawam wdzięcznie,
 Tu chwale Boga mego,
 W którym się raduję duch mój,
 I będzie w niebie jego. Amen.

Frankiewicz Andrzej Jan Bakalarz filozofii
 1667 w Warszawie in 82 stron 177 Jeruzalem
 nowé we wsi Adawna nazwanéy Góra, obja-
 wioné przez cudowné widzenie na niebie
 Krzyża swiętego na górze teráz Kalwaryi
 w roku 1667. dnia 26 Grudnia, w noccy po
 rabozimstwie Narodzenia pańskiego, godzin
 dwie trzeciego, z kapticami mgły pańskiej
 wierszem opisané, przypisané Stefanowi z
wielkiego ebrystowa Wierbowstiemu Bisku-
powi Poznańskiemu.

Brüuer Kirchengesetz Kathodischer Luterischer wroclaw
 ny w Brusach 1674. Pisat' pieśni:

1. Czasu utrapienia

Oczy moje na Pana

Patru, we dnie w noc,
 od niego myśl strokana

Wyglada pomocy:

Wotam do Boga mego

W mym raxie niesukcesnym,

on wystuka niedunego

W uisku boleśnym.

Nie czas sie moia szkoda

Extre nieupyliry,

Bo uita Pan przegoda

Stane sprawiedliwy:

Jesli siedze w ciemności,

Pan jest swiatłosci moia,

Pan poucza w testności,

Moim w strachu zbawia.

Gniew Pański rad porosze,

Domciagniesz iemu,

Wzrozesz nie podnosze,

Az uisnioremus

Da pomoc az ubawi

Oblicze twoje,

I na swiatłosci wystawi

Dobre moia sprawe.

2. exasu susxy w wielkiej.

O Boże! wielkie to winy,
 Za które nas łose xte syny
 Karcesz tej ciężkiej chwili:
 Gniew twój, którymes' nam groził,
 Wszakstrik nas teraz potrwójst,
 He serie nasze kwili.

Byś mekt: jeśli gtosu mego,
 Nie ustukauc' s wietego;
 Sedy niebo nad wami
 Bedzie miedzia, Ziemia rakem
 Pod wami twardym kielakem,
 Nietaski mey znakami.

Atad pola wasze xtwardzieia,
 Rozsiane ziarna xniszcieia,
 Dla nieba kornkniorego:
 Goracość was trapić bedzie,
 Braa wasza xginić wszedzie,
 Znazyie znak gniewu mego.

Begom się niespodzierrali,
 Czegom się już doxekali,
 Przez wasze wielkie xtosie,
 Ziemia jak kamień się stala,
 A dżdzu już dawno nie miata,
 I wxdychoe w goracości.

Na

Poto, taki wygomaty,
 Łęta mite pobielaty,
 Bo przed czasem ptozwieid,
 Co po górach, by spalony;
 To w ogrodach, by sparzone,
 Janyjny takie mdleidy;

Ach! ożywe nasz dobrotliwy,
 Bawxi nam byj miłosirny,
 odpusi nieprawosć wszelką,
 Otrzyj niebo obłokami,
 Niech adwiltła ziemie dżdżami,
 Usmiech te ususze wietka;

Wzyjz nam, tego zadamy,
 Niech stad łaska, twa, potnujemy,
 Weyrzyj na syna twego,
 Wumniejsza jego przykryma;
 Nizli nasza wszypłka wina,
 Weyrzyj na rany jego.

Za to iia uoty bedziemy
 Zawsze chwalić wesotemy
 Boki nam tu tchu stanie
 O Panie! weyrzyj z miłosii
 Na te nasze dolegtosii
 Spusi nam swie' Amitoranie!

157

Gräber Jan Jakub, urodził się w Prusach
1664. Był Kaznodzicą zboru polskiego w Kró-
lewem. Zszedł z tego świata 1729.

1727 w Królewem in 12^o Piesni niektóre z nie-
miękkiege na polski ięzku przetłumacz.

Piesni o chrześcijańskim żywocie.

In allen meinen Thaten.

W moich wszystkich sprawach Panie,
Niech się twoja rada stanie,
Ty wiesz wszystkim władać,
Ty musisz do wszech rzeczy
Chcieli mieć konieć grzeszy,
Badaś swa pomagac.

Daremne więcej, z rana
Beda, nasze starania
I wszystkie stopoty,
Czyni że mna, jako racysz,
Wiem że mnie nie przebauysz
Mattego i sieroty.

Nie mi się stać nie może,
Jedno coś przeyszał Boże,
Ku zbawieniu memu
Ja przyjmę u mi daiesz,
Czyniasz co rostrakujesz,
Mnie studze twóciemu.

Ufam

Ufam twęj łasie wielkiej,
 Która od szkodły wielkiej,
 Broni i od złości:
 Ja żyję w twych ustawach,
 A ty w mych niedostatkach
 Użyjiesz łaski.

Choc' wszędzie me zgrzeszenie,
 Proszę o odpuszczenie
 Nieprawości mojej:
 Nie chciej dla grzechu mego
 Wydać Dekretu swego,
 Podług łaski twojej.

W nocny odpoczywając,
 Bano z tożą wstawając,
 Czy się noga spieszy,
 Wynieść, czym też w więzieniu,
 Co więc przytępo nadziemu,
 Słowo twoje mię uciechy.

Szczęśliwy Bóg tak sądził,
 I brzyxi na mnie sąsiedzi,
 Chętnie się poddać,
 Ładnie nieczłowieku Boże
 W wiecie mnie nie przemoże
 W mięj statym zostać.

Tobie się poruczając,
 Lysias i umierając,
 Zostawiam briedy chętny,
 Dixis i trolu ktad procyde,
 A kresu swego doycde,
 By was moay lepiej wieszy.
 Tak duszo Teroray twemu,
 A serca upay samemu,
 Knyxiu nie zawadzi,
 Niech będzie, iak się dzicie,
 By w Bogu miay nadzicie,
 On tobie poradzi.

2. Pieśń o smierćelności.

O Mensch! sich sie auff Erd.

Wspomnij o cztowieczu nato,
 Leś popiot i marne' btoto,
 Berax mitosurwe lato.

Czyjś pokuta pokis' zdrowy,
 Micy się z Bogiem do umowy,
 Dixis' Bóg z tastru swa gotowy.

Bo strare smierec' sie nawinie,
 Sur i pokuta upytynie,
 I wieczny sie zywoť minie.

Staw

Braypatry

Przejrzyj się sam swojej osobie,
 Nie masz nic trwałego w tobie,
 Pomysł zawieszony o sobie.

Świat nie ma nic gwarantowanego,
 Proszę się garnieć do niego,
 I utratę dobra wiecznego.

Marna rozbaw się zawiedzie,
 I Bogiem i z miłością rozwiódz się,
 A z piekłem i z exorcystą zwiódz się.

Wierzę mocno w syna Bożego,
 A rudię się nauką jego,
 Dojdziecie żywota wiecznego.

Wyrzecz się niepobożności,
 Szatana, błędów i złości,
 I marnych pragnień waszych.

Śmierci jak cień za toba, chodź,
 I złać i zawać zachodź,
 Nie wiesz ktośedy ugodź.

Patrz co się z innymi dzieje,
 Jak ich zowiodły naobiec,
 Jak się czuść z ich zębów smieć.

Jedni z nich skarby zbierali,
 W grochu jak w Bogu ufali,
 O wieczne dobro nie dbali.

Drugim przaxczt wiak w lubości,
Wgrach w piianstwie w bespiarności;
Moxobóystwie nieczystości.

Innych zas' czesć urosita,
Innych dzielność ich i'wita,
Niektóre' bystrość mamita.

Leix nim się swiatłu stawili,
Nim się na nim roxgosiłi,
Dusze i' nieba pozbyli.

Choroba bez wiesi' wpaolta,
Smierć im na garbto uwiolta,
A klambra tasbi' zapolta.

Chuat drugi wyznać swe xtości,
Chuat roxlować maikrości,
Leix nie byto to w moxności.

Wszystko się nań xte skupita,
I piekto go obstupita,
A pomocnika nie byto.

abauxxi się uix o extarwixie,
Nim się smierć kosa podwixie,
A czas ratunku uixie.

Blagdy Boga xgniewnego,
Wiara, serca obruszonego,
I petnieniem stowa iego.

O Chryste Barie nad Baray,
W nutowidziu nieprzebrany,
Pracx xbowić lud sway wybrany.

22

Rutticki Michal Bogustaw Wilnianin
Maxmodicia Luberski umart w Toruniu
 1728.

Sau jego piesni:

Chowa powstania z choroby

Powstań iuz duszo moja, chwal Pana twoięgo,
 Dzieki temu ofiaruy z serca uprzejmego,
 Bóg chorobę bolesną, stworznie na mnie zestat;
 Bym się upamiętowaoy grzechow meyh popręstat.
 Bom ciato maiaa zdrowe, zcetero go obraził;
 Dar zdrowia naxa mnieyszy, lekrem zbył powaxat.
 Potarmu i napoju zaxetem bez miary;
 Samiётnosiami zadasse, rai się bawit stary.
 Ciato niewkrocone, byto rozbuiało:
 Strayno, modno się noszaa, Boga zapomniato.
 Lda to mię gromiaz, repra Pariska sie dotknęta;
 Grzechow moie i zceterowś sity mi odieła.
 Zgon nawet się przybliżat, smieri następowata;
 A sad surowy Boży na widok stawiaćta.
 Grzechy i nieprawośi przed oczyma bestę
 Bolesu; meki smieri bardzo mię trapićta.
 W tym uisku do ciebie, Panie mój wotatem,
 Jak gotab opuszczony zcetero stębatem.

Nie bierz mie w potawiny dni moich o Boze!
 Niech mi wprzód do pokuty, tastra twa pomozie.
 Te modlitwy do usz, twojch przypuscites' Panie;
 I dajes' mi z choroby, zas' z taski powstanie.
 Ni lekarstwa, ni pilastwy pomogta z niemocy:
 Tylko stowo zbawienne twojej Boskiej mocy.
 Bozki na wieki pokevalom ukraxu icelnyj:
 Zes' mie znorwu ulozyt, odpuscivsky winy.
 A iakos' mie tastrawie na ucie uzdrowit;
 Tak prosze, abys' nedzna, dusze, tez odnowit.
 Niech sie pilnie wystrzegam wszelkich nieprawosci;
 Bym snadk' wiekszej nie doznot napotym gorzkosci.
 A ze to wiem xoperwne, iz umrzei rok musze;
 Zmituzje sie o Jezu! a ratuj ma, dusze.
 Przymnoz, wiary, w ostatnim dodad sity boiu:
 Na twa, droge, xastuge, niech xasze, w potroiu.
 Gdy westkne; Panie Jezu! przypmi dukca mego;
 Browadz' go do patau w niebie xadosnego.
 Gdye cie, z ojcem i dukem twym spotecamie;
 Swaxa, w twarz, ogladajac, chwaliu bede, wiecznie.

bin

1717. Kixani na pogrzebie Mawciurshiego
 Kantora.

Przyppkowski / Przyppovius / Samuel sła-
chic polski, i radca elektora Brandeburskie-
go, Soupirianin pisat życie Soczyna po taurins,
wygnany był z brania z innymi Soupirianami
skonczył życie w Brusach 1670 mając lat 80.

1. 1610 Symbolum apostolicum drukowane przy Kancyon. Lubie-
z. 1645. Braterska Deklaracja. nieckiego

2. 1656 Trenopoli in folio. Bibliotheca protrium
polonorum seu Soupirianorum Ortlü, Fausti
Soupiri, Schlietingi, Wölkogenii Przyppovii o-
pera.

~~Do Wollowicza
Zszedł nagły śmiercią, ale jednak nie był przy-
gotowania w tych słowach: Bogę ładzi miłosier-
nie głędzenemu w latach 58 dnia 10 Sydymsa
1630. Pochowany w Wilnie~~

Kwostecki S.

1704 w wiart. nied. strony Odgotos stawnego wjardu wielkich
postow Korony szwedzkiej Jasnie Wielmożnego Jegomości
Pana Arwida Horna Wojtki koronnych Generata, Gregora
Wachshtlagera Krola Jmci Szwedzkiego Sekretana Justa
Palmenbergia Najwyższego w Inflanckich Trybunatu Prezydenta.
do Krola Polskiego Stanisława Pierwszego.

Ingressus trium Magnorum Suecia Legatorum nampe D. D.
Arwidi Hornii S. R. M. Satellitum Prasfeti et Generalis Cop. Equestr.
Divis, demum Georgii Wachshtlageri Regii status Secretarii Iustit. Pal.
menbergii supremi in Livonia Tribunali Prasidis ad Stanislaum
primum Polonia Regem.

159

Spis Autorów

- Arent Tobiasz — 20. Baialski Antoni — 11.
Artemius Piotr — 106. Callimachus Filip — 10.
Apsig Jerzy — 96. Czekowicz Jan — 20.
Bakanowski — 12. Czepel Mikotaj — 95.
Baluzer — 94. Dzielski Wojciech — 4.
Balicki Jan — 5. Dziurkiewicz Franciszek — 14.
Bartoszewski Waleń — 105. Erbanus Hesus — 27.
Biatacki Wojciech — 146. Fidutowicz Marcin — 8.
Bielecki Marcin — 6. Filipkiewicz Bazylej — 18.
Billericz, Teodor — 15. Gostkowski Marcin — 122.
Biskupski Wiesław — 9. Goleciewicz Stanisław — 13.
Blivernic Aaron — 109. Gembicki Jakub — 122.
Borowski Stanisław — 96.
Bobala Sebstyan — 9. Gorycki Szymon — 25.
Bräuer Wenzeslaus — 148. Grabowicz Jan — 151.
Bukowski Piotr — 11. Grabowicz Jan — 119.
Gostynski Andrzej — 98.

Herbinius Jan — 137.	Luszczyński Paweł — 141.
Herbert Jan — 21.	Malina Jan — 118.
Hojnovius Jan — 120.	Margowski Jędrzej — 3.
Kacki Jan — 1.	Moneta Jan — ^{61.} 126.
Kocnowic Stanisław 8.	Moneta Jan — 133.
^{Krakowian} Jędrzej — 115.	
Kosnowski Jędrzej 11.	Mortfeld Fryderyk 131.
Krasicki Ignacy — 28.	Narmunth Władys. 2.
Krasuski Dominik 26.	Opaliński Władysław 101.
	Pandowski Jan — 63.
Kukliński Stanisł. 16.	Papczyński Jan — 23.
Kulczycki Marjań 1.	Pawłowicz de Helw. 2.
Lixmaninus Franciszek 4.	Petrykowski Franciszek 24.
Luborski Jędrzej — 12.	Podgurski Samuel 5.
Lubowicki Paweł Jan 7.	Poznański Piotr — 62.
Lukini Jan — 15.	Preis Melchior — 112.

- Prokopowic Maxim. 9. Schorzerowski Wawrz. 91.
- Prokopowicz, Stefan 16. Semberski Stanis 61.
- Promnicki Tomasz 1. Sturzyński Maciej 27.
- Przytkowski Samu. 158. Szysko Wilhelm — 116.
- Pradomski Adam. 13. Wielewiski Jacek 108.
- Prorman Krystofan 123. Wtyński Zygmunt 17.
- Prosa dek. ied. Katoli. 99. Wottowicz Eustachy 159.
Pod Jan Henryk — 66.
- Büttlich Mikolaj — 156. Woyciech z now. miu 88.
wydzga Jan Biskup — 100.
- Rybinski Maciej 141. Wrobel Walenty — 58.
Sabinka / Sabinus / Dorot 54. Zakrzewski Stanislaw — 56.
- Skubovius Jacek — 110. Lbylitowski Jacek 43.
Sokol Bartlomiej — 122. Zamoycki Jan Biskup — 100.
- Sorwinski Tomasz 7. Lbylitowski Piotr — 53.
- Smieszkowic Arxel. 3.
- Smogolecki Maciej 57.
- Stanislaw ze Sw. 67.
- Stawinski Stanis. 22.
- Szporik Maximian 3.

752
Rodgurski Samuel Joannes Doctor Philosophi-
ca, in Collegia minori elegantiae, ac in
terea Cursus Vladislaviano Philosophici,
Professor, Ecclesiae Archipresbyteralis in Cir-
culo Crac., Poenitentarius Radyminsianus
S. R. M. S. Notarius Apostolicus

1. 1693 pisca & harty S.

2. 1698 Cracovic typis Universitatis in folio

harty melickow Medus sciendi ignotum
multis honorem per notas virtutes ac erudi-

tos labores Andree Augusti Gyrychowie

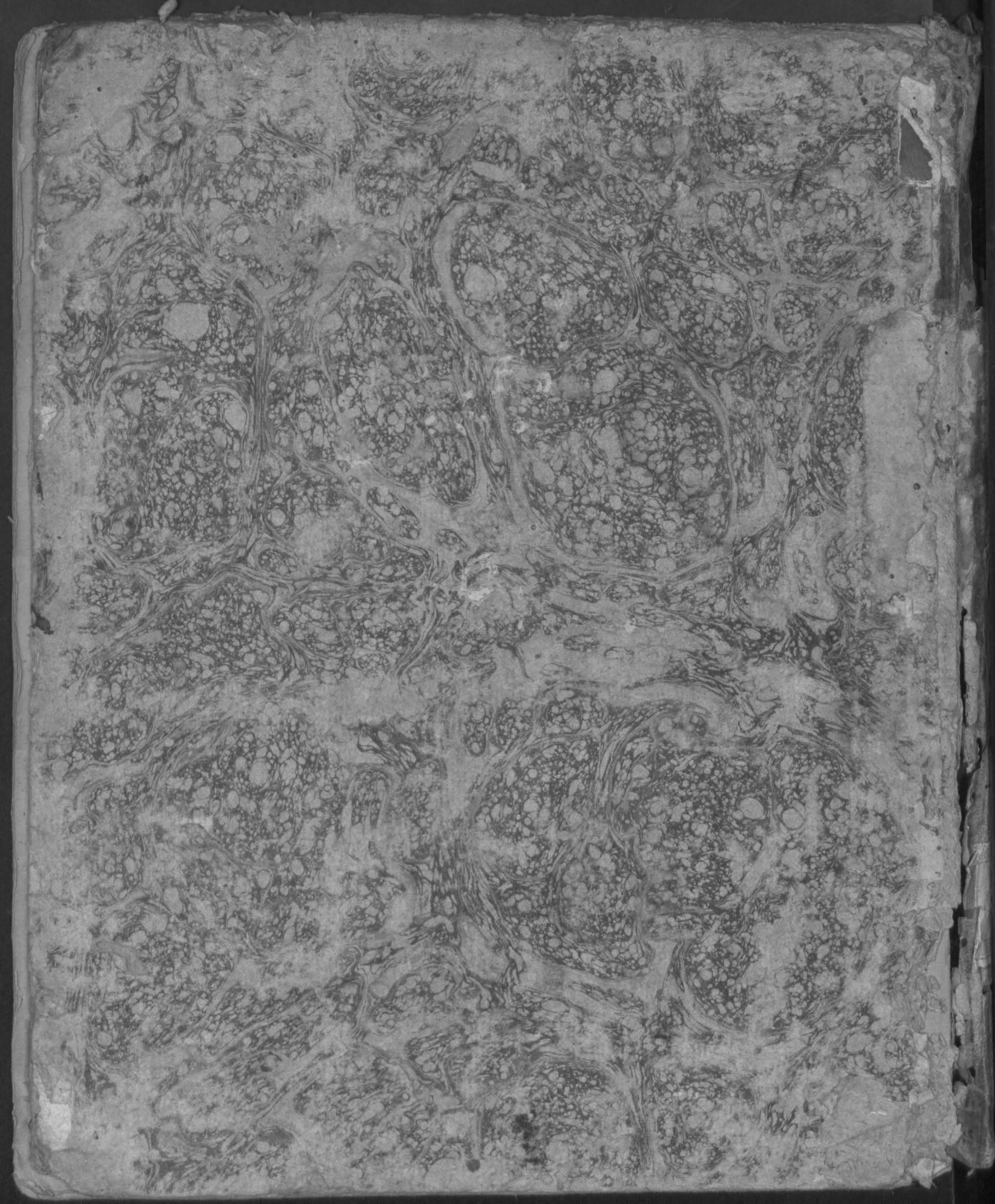
Sacrae Theologiae Licentiati et Professoris, colle-
giae majoris, Ecclesiarum Collegatarum S. Flo-

riani Cepardis ad Crac. Canonici, Neosade-
ensis Primicerij, Contubernij Staringeliani

Provicoris dum in Lectorio DD. Theologorum

a Martino Winkler Sacrae Theologiae Doctore

et Professore, remittaretur Doctor Sacrae Theologiae



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.